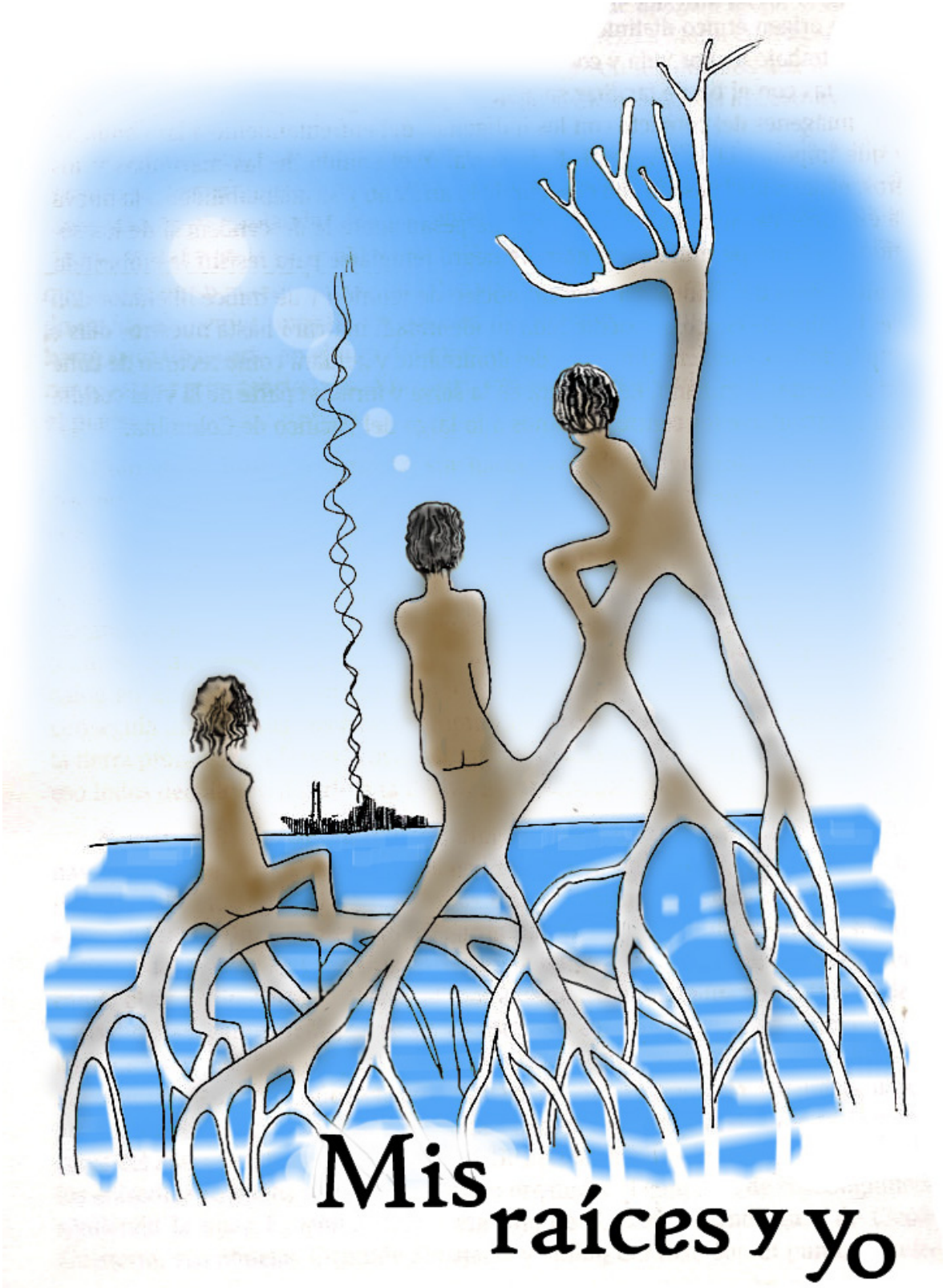

Mis raíces y yo

MIS RAICES Y YO

Trabajo final para obtener el certificado del diplomado en etnografía y cátedra de Estudios afrocolombianos

Presentado por:

ALBORNOZ STELLA
GUTIERREZ JAIR
HURTADO ESPERANZA
RAMIREZ NANCY
RODRÍGUEZ ALIPIO
RUIZ FLOR TERESA
VERA ANGÉLICA

SECRETARIA DE EDUCACION MUNICIPAL SANTIAGO DE CALI
UNIVERSIDAD DEL PACIFICO
CORPORACION ANTONIO MACEO
Santiago De Cali, primer semestre 2004

MIS RAICES Y YO

Trabajo final para obtener el certificado del diplomado en etnografía y cátedra de Estudios afrocolombianos

Presentado por:

ALBORNOZ STELLA
GUTIERREZ JAIR
HURTADO ESPERANZA
RAMIREZ NANCY
RODRÍGUEZ ALIPIO
RUIZ FLOR TERESA
VERA ANGÉLICA

SECRETARIA DE EDUCACION MUNICIPAL SANTIAGO DE CALI
UNIVERSIDAD DEL PACIFICO
CORPORACION ANTONIO MACEO
Santiago De Cali, primer semestre 2004

Al final conservaremos sólo lo que amemos,

amaremos sólo lo que entendamos,

Entenderemos sólo lo que se nos enseñe"

Baba Dioum, ecólogo africano "

INDICE

1. AGRADECIMIENTOS

2. PROBLEMA

3. DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA

4. JUSTIFICACIÓN

5. INTRODUCCIÓN

6. OBJETIVOS

- **a.** OBJETIVOS GENERALES
- **b.** OBJETIVOS ESPECIFICOS

7. MARCO CONTEXTUAL

- **a.** CARACTERIZACION DE LA POBLACION
- **b.** CARACTERIZACION DE LA SEDE

8. LA DIFERENCIA COMO BASE DE LA IGUALDAD

9. LA AUTOESTIMA

10. LA IDENTIDAD

11. LA IDENTIDAD DESDE DIFERENTES PERSPECTIVAS

- **a.** IDENTIDAD CULTURAL DE LOS AFROCOLOMBIANOS

b. REAFIRMACIÓN DE LA IDENTIDAD

c. COMPONENTES DE LA IDENTIDAD ÉTNICA, DE LAS COMUNIDADES NEGRAS, QUE INCIDEN EN LA AUTOESTIMA

d. ALGUNAS LENGUA AFRICANAS

12. DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN AFROCOLOMBIANA

13. SINCRETISMO

14. PRÁCTICAS RELIGIOSAS DE LOS AFROCOLOMBIANOS

15. CARACTERÍSTICAS DE LAS RELIGIONES DE LA COSTA OCCIDENTAL DEL ÁFRICA

16. CARÁCTER ANIMISTA

17. DISPOSICIÓN HACIA LO NUEVO

18. EL CULTO A LOS ANCESTROS

a. LOS RITUALES

b. LLOROS O VELORIOS

c. FETICHISMO

d. H E C H I C E R Í A

e. B R U J E R Í A

f. M A G Í A

g. A D I V I N A C I Ó N

h. C U R A N D E R O S

19. PRODUCCIÓN ORAL

a. LA ORALIDAD CANTADA

b. LA FUGA

c. LA ORALIDAD CONTADA

d. MITOS Y LEYENDAS

e. GUANDO

f. *LA MADRE DE AGUA*

g. *LA MADREMONTE*

h. *LA PATASOLA*

i. *LA MUELONA*

j. *EL CAZADOR*

k. *LAS BRUJAS*

l. *LOS DUENDES*

m. *LA TUNDA O PATA DE MOLINILLO*

n. *EL RIVIEL O RIBEREÑO*

o. *EL MARAVELI*

p. *LA LLORONA*

20. FUNCIÓN SOCIAL DE LOS MITOS Y LEYENDAS

21. EL AFROCOLOMBIANO EN LA LITERATURA

a. *ALGUNOS ESCRITORES COLOMBIANOS CONTEMPORÁNEOS*

b. POESÍA

c. NEGRA

d. NEGRO MIEDO

e. RAPSODIA NEGRA

f. CANCIÓN DEL BOGA AUSENTE

g. PRELUDIO PARA LEONOR GONZALEZ MINA

h. UN EXTRAÑO BAJO MI PIEL

22. INSTRUMENTOS AFROCOLOMBIANOS

23. DANZAS AFROCOLOMBIANAS

24. ALGUNOS FESTIVALES

25. ALGUNOS PERSONAJES AFROCOLOMBIANOS

26. METODOLOGÍA

27. RECURSOS

a. RECURSO MATERIAL

b. RECURSO HUMANO

28. EVALUACION

29. CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES

30. CONCLUSIONES

31. BIBLIOGRAFIA

AGRADECIMIENTOS

De una manera muy especial brindamos nuestros sinceros agradecimiento a los profesores, ALFONSO CASSIANI HERRERA, AGUSTÍN VALENCIA y JOSÉ FELIX RIASCOS por su paciencia y conocimiento que nos brindaron orientación para la elaboración del presente trabajo, a la Secretaría de Educación Municipal de santiago de Cali y a la Universidad del Pacífico, al instituto Antonio Maceo, por apoyar el aprendizaje de la etnología y la cátedra afrocolombiana, Al compañero Rodrigo Ospina por la grandiosa colaboración en el proceso de sistematización, a Javier Alberto Minotta Hurtado y Mayra Esperanza Minotta Hurtado. Y A todas las personas que nos atendieron contando sus experiencias personales y en especial a los estudiantes de la sede Elías Salazar García, por su motivación y participación en las actividades propuestas.

PROBLEMA

Falta de conocimiento acerca de los componentes sobre la identidad étnica, de las comunidades afrocolombianas que inciden en la autoestima de los estudiantes de preescolar y básica primaría, de la Institución Gabriela Mistral, sede Elías Salazar García, ubicada en el barrio Manuela Beltrán en la comuna catorce de la ciudad de Santiago de Cali.

DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA

Los estudiantes de preescolar y básica primaría, de la Institución Gabriela Mistral, sede Elías Salazar García, ubicada en el barrio Manuela Beltrán en la comuna catorce de la ciudad Santiago de Cali, vivencian constantes conflictos por falta de conocimiento acerca de los componentes sobre la identidad étnica, de las comunidades afrocolombianas, que incide en su autoestima.

Los conflictos se reflejan en las interrelaciones personales entre algunos miembros de la comunidad educativa, especialmente entre los estudiantes, en los diferentes espacios y actividades de su vida cotidiana, como; juegos bruscos, violentos, imitando héroes o personajes de ciencia ficción, dibujos animados de la televisión o simplemente copiando modelos de su comunidad. Como también dificultades para; vivenciar derechos y deberes, cumplir y respetar los acuerdos de convivencia. Falta de interés por el aprendizaje y atención continua; Que da como resultado un bajo rendimiento escolar. Por el desinterés personal como de los padres y personas responsables de la educación y crianza de niños y niñas, haciéndose necesario repetir los procesos frecuentemente, realizar varias actividades de superación y sin embargo los resultados no son favorables, continuando un bajo nivel académico.

Se cree que la causa principal del problema radica en: la violencia intrafamiliar, la falta; de afecto, tiempo, dedicación de los padres y familiares hacia los niños y niñas. Los estudiantes permanecen solos en la mayor parte del tiempo, debido a que los padres de familia trabajan todo el día, muchas de las madres son cabeza de hogar, empleadas del servicio, trabajan en casas de familias internas y otras hasta muy tarde de la noche. Los menores deben organizarse solos para asistir a su jornada escolar, además el poco tiempo que están en familia no lo utilizan para dialogar, son extraños viviendo bajo un mismo techo.

Los padres no son concientes de sus deberes para con sus hijos, cuando les hablan es para gritarlos o agredirlos física o verbalmente. Muy pocas veces se observa camarería entre padres e hijos. Además la disgregación familiar; pareja separada, madres solteras. Abuelas, tíos y otras personas, encargados del cuidado y protección de los menores; personas que en muchas ocasiones son indiferentes y los dejan al libre albedrío o simplemente los tiran a la calle.

También se encuentra que una de las falencias radica en las pocas estrategias pedagógicas encaminadas al rescate de las costumbres y tradiciones; legadas de los adultos mayores y de sus ancestros, para lograr fortalecer la autoestima.

JUSTIFICACIÓN

La implementación de la etnoeducación y de la Cátedra de Estudios Afrocolombianos, se desarrollará con base en este módulo, mediante la aplicación de estrategias pedagógicas unificadas, con los estudiantes de preescolar y básica primaría, de la Institución Gabriela Mistral, sede Elías Salazar García, ubicada en el barrio Manuela Beltrán en la comuna catorce de la ciudad Santiago de Cali, para rescatar los componentes de la identidad étnica, de las comunidades afrocolombianas, que inciden en su autoestima.

Los docentes observan que a diario se generan conflictos de diversa índole entre los estudiantes, siendo preocupante y necesario encontrar herramientas y estrategias para atenuar conductas no apropiadas.

Para comprometer a la comunidad educativa en la indagación y en la interacción a cerca de las tradiciones y costumbres de las comunidades afrocolombianas del contexto. Pues las costumbres constituyen la guía fundamental de la vida humana, para comprender los comportamientos de los ancestros, valorar lo propio, conservar y enriquecer las memorias, que conlleve a un cambio de actitud para; liberarse de los vicios y de la "pobreza mental," fortalecer la autoestima y tolerar los distintos matices que integran la convivencia social.

Es fundamental orientar a los estudiantes desde la escuela en el conocimiento de los componentes sobre la identidad étnica, de las comunidades afrocolombianas, mediante un currículo transversal que impregne los procesos de formación con vivencias democráticas y de participación activa con actividades recreativas, deportivas, artísticas, entre otras, en todas las áreas del conocimiento.
Para dar cumplimiento a la normatividad de acuerdo con: La constitución política de Colombia Art. 7 El Estado conoce y protege la diversidad étnica de la nación colombiana. Art. 67: La educación es un derecho de la persona... busca el acceso al conocimiento, la ciencia, la técnica y demás bienes y valores de la cultura. Art.

68...Los integrantes de los grupos étnicos tendrán derecho a una educación que respete y desarrolle su identidad cultural. Art. 70 El estado tienen el deber de promover y fomentar el acceso a la cultura... en todas las etapas del proceso de creación de la identidad nacional.... La Ley General de Educación, ley 115 de 1994 y sus decretos reglamentarios. Decreto 1332 de agosto 11 de 1992. La ley 70 de 1993 o ley de comunidades negras y sus decretos reglamentarios. Decreto 1122 de 1998- artículo 3.

INTRODUCCIÓN

El presente módulo está orientado a indagar sobre los saberes de los ancestros y recoger información sobre las costumbres de las comunidades afrocolombianas, que deben perpetuarse a través del tiempo por la necesidad de dejar huella mediante los escritos y dibujos sobre la oralidad. Reflexionar sobre los valores y el respeto por lo autóctono, sentirse orgulloso de lo propio, desechar lo foráneo y valorar la dignidad de la persona, rescatando la identidad para aumentar la autoestima, de los estudiantes de la sede Elías Salazar García, mediante el accionar de estrategias pedagógicas unificadas.

Este trabajo se desarrollará durante el año lectivo 2004-2005. Se inicia con el diagnóstico del problema, mediante la observación directa y la fundamentación teórica; con las bibliografías indagadas, además las entrevistas a los adultos mayores y los ancestros de los estudiantes, charlas con los estudiantes y talleres de dibujo y pinturas para recopilar las historias y vivencias personales mediante sus expresiones artísticas.

Con respecto al contenido se conceptúa sobre la gran variedad cultural, costumbres y prácticas de los afrocolombian@s. Como; religión, sincretismo, prácticas de hechicería, brujería. Producción oral: leyendas, mitos, cantos y poesía. Literatura afrocolombiana. Algunos instrumentos musicales, danzas y festivales. Algunos personajes afrocolombianos

La elaboración del módulo como una propuesta para implementar la etnográfica y cátedra afrocolombiana para convertirlo en una herramienta para el docente, donde se entrelazan dos métodos cualitativos; el documental y el etnográfico. Se toman fotos a los estudiantes de los grupos en general. También se realizan actividades prácticas, a los adultos mayores que narran sus experiencias e historias, mediante la entrevista y comentarios e involucrar a los padres de familia en los procesos continuos y permanentes del conocimiento etnográfico, con la

participación activa a través de talleres orientados hacia el rescate de valores ancestrales; sensibilizando a la comunidad hacia el cambio de actitudes y fortalecimiento de la autoestima.

OBJETIVOS

OBJETIVOS GENERALES

1. Indagar sobre los componentes de la identidad étnica, de las comunidades afrocolombianas, que inciden en la autoestima de los estudiantes de preescolar y básica primaría, de la Institución Gabriela Mistral, sede Elías Salazar García, ubicada en el barrio Manuela Beltrán en la comuna catorce de la ciudad de Santiago de Cali.

2. Interactuar con la comunidad educativa en el rescate por las costumbres de las comunidades afrocolombianas del contexto, para mejorar las relaciones interpersonales.

OBJETIVOS ESPECIFICOS

1. Aplicar estrategias pedagógicas unificadas para indagar sobre los componentes de la identidad, aumentar la autoestima y mejorar las relaciones interpersonales.

2. Orientar a los estudiantes desde la escuela en el conocimiento de los componentes de la identidad étnica, histórica y cultural

3. Comprometer y sensibilizar a la comunidad educativa en la indagación de las costumbres y tradiciones de los afrocolombianos a través de las diferentes actividades.

MARCO CONTEXTUAL

La Sede Elías Salazar García se encuentra ubicada en la ciudad de Cali, comuna 14, Distrito de Aguablanca, barrio Manuela Beltrán, calle 108 con carrera 26H. La cual pertenece a la Institución Educativa Gabriela Mistral.

El barrio Manuela Beltrán colinda con los barrios: Puertas del Sol, Invicali, Las Orquídeas, San Marcos y Marroquín. Con respecto a la estratificación de estos barrios están en estrato I y II. Las calles principales se encuentran pavimentadas.

CARACTERIZACION DE LA POBLACION

Con relación a la comunidad del sector, en general, una parte de la población no ha terminado la primaria y existe analfabetismo muy reducido y otros aunque son alfabetos se pueden considerar analfabetos sociales.

"Existe la ausencia de comunidad organizada, la participación en actividades culturales, deportivas y recreativas son mínimas, las propuestas llegan desde afuera a través ONG. El Estado improvisa medidas arbitrarias para dar soluciones al "terrorismo", los problemas se solucionan de manera individual fragmentando la participación"[1].

La existencia de una gran variedad de clases de familias como: La nuclear; conformado por la madre, el padre y los hijos, donde se dan unas relaciones regulares. La extensa; conformada por el padre y la madre, hijos, nietos, tíos, tías, sobrinos y sobrinas que viven bajo un mismo techo.

[1] Montaña, Helmer. Fiscal de la Casa de Justicia de los Mangos. Charla. Cali 2004

La monoparentales, consecuencia de, fallecimiento de uno de los padres, divorcio, muchas están formadas por mujeres solteras con hijos, un nuevo matrimonio o de la constitución de una pareja de hecho, padre con hijos y una madre con hijos pero que viven en otro lugar o dos familias monoparentales que se unen. En estos tipos de familia los problemas de relación entre padres no biológicos e hijos suelen ser un foco de tensiones, un mayor número de parejas viven sin contraer matrimonio.

Los padres de familia son trabajadores independientes, devengan su sustento de diferentes actividades económicas; sobresaliendo el sector informal con un 96 %, que se pueden clasificar así: amas de casa, vendedores ambulantes, trabajadoras en casas de familia, oficios varios, trabajadoras sexuales en un porcentaje muy bajo, constructores, vendedor@s de chance y loterías, zapater@s, cerrajeros, entre otros. El 4% restante trabajan en el sector formal, desempeñando oficios de a motoristas, vigilantes, entre otros.[2]

[2] Encuesta aplicada a los estudiantes en cada curso de la sede

La mayoría a los padres se le dificulta conseguir los recursos económicos para cancelar los derechos académicos, comprar los materiales e implementos para el estudios, igualmente sucede para adquirir los servicios de en salud, alimentación y recreación. En la escuela existía el programa de restaurante escolar que da el Estado, pero este no es continuo. En muchos casos las mujeres son cabeza de hogar. son muy pocos los padres que mantienen contacto con la institución educativa, en su mayoría es un aislamiento.

CARACTERIZACION DE LA SEDE

La sede Elías Salazar García cuenta con una infraestructura amplia; 1.200 metros cuadrados, una construcción de dos plantas distribuidas en cuatro bloques, en la parte inferior se ubican ocho aulas de clase, además seis compartimientos repartidos así: la coordinación, la biblioteca, el restaurante escolar, los baños para las niñas y los niños que se encuentran condiciones, la casa del comodato, un espacio de unos seis metros cuadrados que se esta adecuando para zona verde, el kiosco que corresponde a la tienda escolar, el patio y los corredores. En la

parte de atrás existe un espacio donde anteriormente funcionaban los bebederos de agua para los estudiantes.

En la planta superior se ubican seis compartimientos, distribuidos así: cuatro aulas de clase, la sala de computo y audiovisuales (compartida) y una la sala amplia para los profesores.

Las paredes son en ladrillo pintado. Se encuentra encerradas por muros de ladrillos. Posee tres puertas de acceso y esta habilitada una. Las aulas cuentas con los mínimos recursos disponibles. A excepción de dos salones, los demás tienen pupitres en mal estado, no es la más adecuada de acuerdo a la edad de los estudiantes. La biblioteca no es funcional por la falta de personal para el manejo. Así mismo la sala de audio y tecnología, existen ocho computadores un televisor y un VH.

La sede limita con una zona verde, en ocasiones se llevan a los estudiantes allí para la práctica de la educación física, pero el abandono y falta de mantenimiento, y la ocupación por algunas personas que consumen sustancias psicoativas, jugando con balones o simplemente en "corrillos,¨ cohibiendo un poco el uso de la misma. También el humo de los alucinógenos entra a las instalaciones afectando a diario la salud al respirar estas sustancia tanto a estudiantes como a docentes, es preocupante pero nadie se atreve a decir nada, se han enviado comunicados a la policía pero nada pasa. Es un constante deterioro de las paredes y techos, lesiones personales por el juego de balones y lanzamiento de piedras hacia el interior de las instalaciones.

Actualmente la sede posee 21 cursos con un promedio de 45 estudiantes, desde transición hasta quinto, cuenta con un docente para cada curso, no existe personal de apoyo. Funciona en las dos jornadas, mañana y tarde.

Los recursos económicos con que cuenta la sede son los ingresos que se adquieren por derechos académicos y el Rector que se encuentra en la sede principal es el ordenador del gasto. La secretaría de Educación se compromete con ayudas pero es muy complicado para que los recursos lleguen.

Se están desarrollando varios proyectos transversales como: el de valores que es el fundamento pedagógico de la Institución, además el de reciclaje de papel, medio ambiente, y de paz y democracia. Se trabaja con escuela saludable donde están involucrados varios actores y se integran los proyectos, falta un poco de organización, dirección y gestión para que los proyectos sean más prácticos. Es necesario la adecuación de los espacios para las lúdicas, recreación y deporte, como esparcimiento y utilización del tiempo libre, la falta de recursos técnicos como grabadoras, equipo de sonido y fotocopiadora funcional, televisor, entre otros y recursos económicos para poder desarrollar los proyectos.

LA DIFERENCIA COMO BASE DE LA IGUALDAD

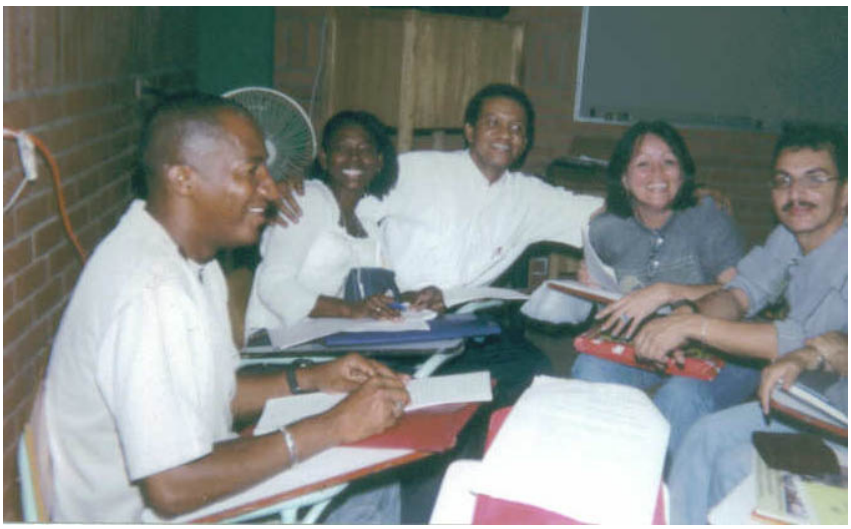
Debemos sentirnos orgullosos de que somos únicos e irrepetibles a pesar que los partidarios de la clonación digan lo contrario.

Existen muchos y variados motivos para sentirnos orgullosos de nosotros mismos, para valorarnos y autoestimarnos.

Somos más de 6.000 millones de seres humanos en la Tierra y todos y cada uno tiene características especialísimas que nos distingue de los demás.

Debemos sentirnos orgullosos de que:

- Nadie, absolutamente nadie es igual a usted, ni a mi.
- Nadie, absolutamente nadie piensa como usted, ni como yo.
- Nadie, absolutamente nadie, ríe, llora, canta, baila, camina, habla.. como usted, ni como yo.
- Nuestros rostros posee los mismos órganos, sin embargo no nos parecemos a los otros.



Actividad: En un octavo de cartulina me dibujo cómo me veo "yo". Cómo soy y como me siento, digo mis cualidades tanto negativas como positivas. Comparo mi retrato con el de mis compañeros y escribo acerca de que soy único.

LA AUTOESTIMA

La autoestima se considera como el centro del desarrollo humano, son los sentimientos positivos frente a sí mismo, que dan lugar a actos positivos que a su vez fortalecen dichos sentimientos. De igual manera puede presentar como sentimientos negativos, con efectos negativos y hablaríamos de una baja autoestima.

Baja autoestima: Ocurre cuando se tiene una imagen negativa de sí mismo, se es tímido, inseguro, incapaz de hacerse respetar y de establecer una sana y firme relación con los demás, por lo general es una persona que siempre busca refugio, carece de valor para expresar y sustentar sus opiniones. No tiene la capacidad de acepta a sí mismo, siente una necesidad irrefrenable de hacerse aceptar por los

demás, por ello casi siempre está dispuesto a acatar las opiniones de los otros, imitar su comportamiento y dejarse manipular.

Alta autoestima, apreciación muy positiva que se tiene de la imagen y el concepto de sí mismo, cuando se respeta y se siente contento con su manera de ser, siendo consciente de sus cualidades físicas y temperamentales, sus limitaciones destrezas y habilidades, reconociéndose como persona única, creando su propia escala de valores y desarrollando sus capacidades. Es como un autorretrato de su propia individualidad y el fundamento de su propia personalidad. Para tener un sólido aprecio por si mismo (a) no basta crear pensamientos positivos y realistas acerca de la persona.

De acuerdo al concepto de autoestima, en esta Comunidad Educativa se ha observado que un alto porcentaje de los estudiantes poseen dificultades en este valor, por lo que amerita efectuar un trabajo conciente y continuo mancomunadamente entre la escuela y la familia.
Hace falta en la vida cotidiana tener los suficientes conocimientos acerca de lo que es la autoestima, que ayuda a mejorar las relaciones interpersonales, el auto-concepto y el auto-control que son verdaderos tesoros en la psicología del individuo. La famosa frase del filósofo de la antigüedad griega, Sócrates. "Conócete a ti mismo" ha sido mirada como el principio y fin de la sabiduría y el aprendizaje que el hombre puede adquirir en su interior… pero Ven Swilant, psicólogo y analista reconstruye esta frase así. "Conócete a ti mismo y mejórate, que se refiere a la capacidad de superarse en todos y cada uno de los atributos que posee.

La autoestima se refiere al criterio personal que se asume cuando se dice amarse y valorar nuestro ser, confiando en las capacidades o potencialidades a nivel mental, espiritual, psicológico y físico. Swilant, dice que: *"el fracaso y el triunfo, sólo dependen del conocimiento y una imagen positiva de sí mismo"*. En los estudios realizados se han detectado varios enemigos de la autoestima, entre los

cuales están, la comparación con los demás y la medición del valor, el laboratorio de ideas negativas en contra, la acción agresiva y destructiva y la conducta pasiva, la crítica, la burla, la indiferencia de los demás.

LA IDENTIDAD

Según Augusto Libreros[3], desde el punto de vista lingüístico, la palabra identidad, que procede del latín, contienen tres vocablos cuyos significados enriquecen la comprensión de la misma. En efecto, aparece el vocablo **"iden**" que se refiere a igual o igualdad. El ser humano quiéralo o no, piensa, siente, habla, y se comporta como humano. La identidad se afirma y se recupera cuando un ser humano se atreve a vivir y a decir, de manera categórica, yo soy idéntico a mi mismo, para explicar que es único, inimitablemente útil, único, necesario, e imprescindiblemente irrepetible.

Como lo afirma Estanislao Zuleta: "El derecho fundamental es el derecho a diferir, a ser diferente. Cuando uno no tiene más que el derecho a ser igual, todavía eso no es un derecho".[4]

El segundo vocablo corresponde al "ti" que, desde el punto de vista neurolingüistico, se refiere a la segunda persona del singular, al tu, al usted, al otro o a los otros, dando a entender que el ser humano que se afirma en su identidad, no lo hace con un sentimiento egoísta, ególatra, o egocéntrico sino abierto y destinado a los demás en una profunda actitud de alterida; es el yo. soy el que se da a los otros, como una instancia de la configuración psíquica de todo individuo, como el otro y otro en relación con el yo; o bien como un grupo social concreto al que nosotros no pertenecemos.

---

[3] Libreros Illidge, Augusto. Doctor en ciencias económicas y sociales, medicina ocupacional y homeopática. Profesor de Univalle.

[4] Zuleta, Estanislao. Democracia y participación en Colombia. Revista Foro 6, Pag 106 Junio, 1998.

Un ejemplo claro se encuentra en la obra "Con Nosotros y los otros" del lingüista, teórico literario, escritor francés Tzvetan Todorov, en uno de sus apartes dice: *"Puedo concebir a esos otros como una abstracción, como una instancia de la configuración psíquica de todo individuo, como el otro, el otro y otro en relación con el yo, o bien como un grupo social concreto al que nosotros no pertenecemos".* Ese grupo puede, a su vez, estar en el interior de la sociedad: las mujeres para los hombres, los ricos para los pobres, los locos para los "normales".[5]

El tercer vocablo es el **"dad"**, cuyo sentido neuroloingüistico remite al verbo dar en términos imperativos. Es así como el ser humano que recupera y ejerce su identidad como una expresión necesaria de un ser libre y sano que se da a sus congéneres de especie, a los animales, vegetales, micro y macro organismos, a la tierra y a sus minerales, a el agua, a la atmósfera, al oxigeno y a todo lo que ella albergue.

Actividad: En una de letras encuentra cinco palabras relacionadas con el tema de la autoestima y cinco palabras relacionadas de la identidad. Enciérralas con diferentes colores.

[5] Todorov, Tzvetan. Con nosotros y los otros. Pag 13, 1989.

LA IDENTIDAD DESDE DIFERENTES PERSPECTIVAS

Identidad personal; La identidad a nivel individual es la conciencia que tiene cada persona de si misma, la cual ha ido estructurando desde temprana edad en su proceso de socialización y que le permite en cualquier momento de su vida autodefinirse. No es sólo un conjunto de categorizaciones individualizadas con las cuales respondemos a la pregunta ¿Quién soy?, sino también una conducta emocional, puesto que guarda íntima relación con el significado, con lo que sentimos, con lo que interiorizamos, en fin, con todo aquello que hemos aprendido y la sociedad refuerza permanentemente.

Identidad de género; Se entiende la particularidad de una persona como hombre o mujer o la mezcla de ambos en mayor o menor grado. Es la experiencia privada de la persona. Además de la coexistencia de inquietudes acerca de la noción de género, como son; los modelos de socialización y asignación de roles en la construcción de la identidad masculinas y femeninas, la forma cómo se articulan estos roles y encuentran justificación en su concepto de identidad cultural.

Las personas cuya identidad de género difiere de su sexo biológico (transexualidad) suelen recurrir a veces al cambio de sexo. Aunque nuestra cultura tiende a polarizar las identidades de género para hacerlas coincidir con las dos formas sexuales de nuestra especie, es preciso tener en cuenta que el género es un fenómeno complejo no reductible, en modo alguno, a dos únicas identidades (hombre y mujer).

Identidad Nacional; En el mundo actual, los Estados multiétnicos constituyen la norma. La definición del Estado nación tradicional, según la cual a una unidad territorial corresponde un grupo nacional definido, no es precisa, es obsoleta. El intento de imponer el uniculturalismo en entornos multiétnicos con frecuencia se llevan a cabo a expensas de los derechos de las minorías, las cuáles intensifican sus esfuerzos para preservar y proteger sus identidades.

¿Cómo somos los colombianos? ¿Qué nos distingue como nación? Son preguntas que apuntan a resolver la muy discutida problemática de la identidad.

Gabriel García Márquez[6] habla con respecto a la identidad de; dos dones propios que son; primero: la creatividad; expresión superior a la inteligencia humana y segundo: una arrasadora determinación de ascenso personal; los dos ayudados por una astucia casi sobrenatural, y útil para el bien como para el mal, además de la capacidad para aprender toda clase de oficios. Cada muestra del quehacer cultural se convierte en un compendio vibrante del movimiento del espíritu de un pueblo, de modo que al final cada cual logre construir su propio mapa de lo que se llama identidad nacional colombiana, que como lo aplica la constitución nacional es multiétnica y pluricultural.

Símbolos de identidad; La creación e internacionalización de los símbolos de identidad colectiva no es una política claramente definida en Colombia. El Sistema Educativo Colombiano, debe proponerse como una meta construir, generar, proponer y circular símbolos de identidad nacional, por que los que existen han sido impuestos por personajes que escribieron la historia, ante la negación de la nación plurietnica. Además representa las circunstancias de hace más de un siglo.

Identidad latinoamericana; "No existe un pensamiento que pueda denominarse Latinoamericano, ni siquiera hispano". La identidad Latinoamericana está ligada "indisolublemente" al pensamiento de occidente y es preciso estudiarlo y confrontarlo para ver sus conexiones y particularidades, para comprender la manera como se ha dado la recepción de lo universal y la construcción de lo propio[7]. Colocar a unos y otros en igualdad de condiciones y posibilitar la

[6] Garcia Marquez Gabriel. Escritor, periodista y premio novel de Colombia.
[7] Barona Becerra, Guido. Premio nacional de ensayo en ciencias sociales. Colcultura 1993. historiador de Univalle.

confluencia, la discusión, la interacción, en procura de un saber más enriquecedor, menos rígido y formal.

Identidad étnica; Uno de los criterios más usuales en la determinación de la identidad étnica es la presencia de lenguas particulares, Colombia reconoce el castellano como lengua nacional, además del inglés o bendé y su dialecto patua, que se habla en San Andrés y Providencia y el palenquero se San Basilio (departamento de Bolívar), ambos en poblaciones de étnias afrocolombianas.

Nuestra Nación dispone de una riqueza lingüística en sus comunidades indígenas, se reconocen cerca ochenta lenguas afiliadas a cerca de trece familias diferentes.

Identidad Antropológica; Desde lo antropológico, el reconocimiento al contenido de la producción oral de las comunidades negras que habitan la región de la costa del pacífico, así como las metamorfosis en las que se crean nuevos elementos, tanto de supervivencia africana como con el sincretismo o hibridación con; elementos indianos e hispanos que han constituido parte de su identidad cultural. La cual se ha convertido en una estrategia de supervivencia; ha ofrecido resistencia a las influencias foráneas como también ha desarrollado capacidad de adaptación y todo ello ha sido contado a través de la expresión oral.

La identidad colectiva, escribe Galeano[8], nace del pasado y se nutre de él-huellas sobre las que caminan otros pies, pasos que presienten nuestros andares de ahora pero no se cristalizan en la nostalgia…¨ En otras palabras. La identidad, que viene de la historia, sólo será factor de transformación en la medida en que se le articulen a la lucha por hacer realidad los sueños de un mundo mejor.

Es necesario promover el desarrollo autónomo de las personas y los grupos sociales, y también fortalecer la cultura específica en la cual viven y se forman. La cultura de un pueblo o nación hace referencia al sistema que aglutina y le da

[8] Galeano Eduardo. Escritor, periodista y caricaturista con el seudónimo de Giuss. Exiliado en Argentina.

significado a la lengua, la historia, las costumbres, los símbolos y la organización social, la tecnología y el estilo de vida comunitario y familiar. En una constante dinámica, esta cada vez más expuesta a diferentes influencias internas y externas, como consecuencia de los procesos de modernización y globalización lo que ocasiona que, los individuos sientan debilitados sus lasos de pertenencia a la comunidad y por lo mismo que se genere una falta de identidad con ella.

Al hablar de identidad de una cultura se esta pidiendo la preservación de su pureza autóctona y virginal, que se presenta como incondicionalmente valiosa y digna de ser conservada a toda costa y en toda su pureza. Cuando se habla de identidad cultural de un pueblo se utiliza una idea de identidad analítica y sustancial; lo que se postula sería el reconocimiento del proceso mediante el cual tendría lugar la identidad sustancial de un mismo pueblo que, en el curso continuo de sus generaciones, ha logrado mantener o reproducir la misma cultura, convertida en patrimonio o sustancia de la vida de ese pueblo.

La cultura a la que se aplica la identidad suele ser entendida como una identidad ideográfica, realmente existente sin perjuicios de su eventual estado de letargo, de postración o de conciencia y, por supuesto, como una identidad valiosa, incluso como un bien que soporta los valores supremos; los cuales reclaman ser, no sólo reconocidos, sino protegidos y promovidos, por lo menos, según con el mismo derecho que corresponde proteger y promover las especies vivientes reivindicadas por los movimientos ecologistas.

Identidad cultural; la identidad hace referencia a la manera que el individuo siente, piensa y actúa con relación a la historia, a las prácticas y valores de su grupo social. Por ejemplo; la práctica en algunos adolescentes de colocarse singulares aretes en distintas partes de las orejas, la nariz, labios, punta de la lengua, senos, ombligo, labios vaginales y clítoris, es indudablemente signos y prácticas representativas de un esfuerzo de afirmación y diferenciación, respecto de una sociedad adulta, deshumanizada y empeñada exclusivamente en el lucro.

Por ello a los adolescentes no hay que estigmatizarlos, por tales prácticas, porque es la manera de recuperar su identidad y ser ellos mismos[9].

A nivel cultural, la identidad hace referencia a la manera en que el individuo, siente, piensa y actúa en relación con la historia, las prácticas y valores de su grupo social. Eduardo Galeano dijo en cierta ocasión que "un pueblo que no sabe quien es, ni donde esta, no puede saber que quiere ser, ni para donde quiere ir", señalando de esta manera que un paso fundamental para constituirse en sujeto histórico es el autoreconocimiento del individuo como tal y el de su grupo social. Lograr la identidad es una necesidad vital, pues ella permite planear con más certeza el futuro, forjando nuestros propios símbolos y códigos y nuestras concepciones y prácticas de vida. Debemos socavar en la tierra del presente las raíces de nuestra memoria histórica, puente entre el pasado y el porvenir, para recoger los frutos del árbol de la esperanza y la libertad.
La memoria viviente, el recuerdo personal el don de habla, los filamentos vibrantes de la identidad, los misterios del sueño, la sabiduría intuitiva y los juegos de la imaginación constituyen una parte primordial de la cultura humana, en la cultura del pacífico la magia de la palabras se decanta en cuentos, en poemas, coplas, décimas, fugas, cantos rezos, parábolas, mitos y leyendas que brotan de tipografías temporales de las orillas de los ríos, el rumoroso mar al vaivén de sus mareas y la húmeda selva.

La continuidad que habla de tradiciones y metamorfosis, la relatividad de los alfabetos, los contrastes y consonancias, las síntesis y la exuberancia, la excepción y la norma, el eco de las esferas, los transparentes laberintos del verbo y las sílabas antes de su nacimiento.

Cultura, "...la verdadera cultura se alimenta de la fatal y necesaria diversidad de pueblos y regiones. Suprimir estas diferencias es cegar la fuente misma de la

[9] Libreros Illidge Augusto. Por una Escuela saludable y solidaria. Ed. FAID. Cali. 2001.

cultura. Nada más estéril que el "orden" que postulan las ideologías; se trata de una visión parcial del hombre; de una camisa de fuerza que ahoga o degrada la libre espontaneidad de las naciones... la unidad es el primer paso en el camino de la repetición mecánica: Una misma muerte para todos, pero la vida es diversidad"[10].

Actividad Recorto y pego en medio pliego de papel bond graficas que representen los diferentes conceptos sobre identidad.

[10] Paz, Octavio. Aniversario español, en: "El otro filantrópico". Cuarta edición, Pag 205 España, 1993.

IDENTIDAD CULTURAL DE LOS AFROCOLOMBIANOS.

Las comunidades afrocolombianas han estado en permanente búsqueda de arraigo y estabilidad configurando asentamientos, poblados y ciudades con características culturales propias que se puede denominar cultura afrocolombiana. Esta población se encuentra en una constante movilidad, sin embargo, no ha significado el rompimiento de sus lazos y relaciones con sus lugares de origen, sus familias, o comunidades; por el contrario, han logrado tejer una red de solidaridad y apoyo que les permite sobrevivir aún en condiciones adversas, fortalecer y recrear su cultura.

La cultura de los afrocolombianos del pacifico no es solamente una población, una localidad, una cultura material, es un proceso dinámico que crea o recrea una realidad social, con significados en cada una de las acciones de su acontecer cotidiano, con significantes y procesos simbólicos de su propio pensamiento, como ha dicho Ben - Amos "la cultura no es, un agregado de cosas, sino un proceso comunicativo"[11].

Actividad Elaborar una cartelera alusiva a la temática de los afrocolombianos y su identidad.

[11] Novelistas Nigeriano del siglo XX conocidos mundialmente, como Amos Tutuola, el ganador del Premio Nobel Wole Soyinka, Chinua Achebe y más recientemente Ben Okri.

REAFIRMACIÓN DE LA IDENTIDAD

Las prácticas de tipo religioso y mágico, constituyen formas de organización social, de reafirmación de la identidad, del legado cultural, y a la vez en expresiones mediadoras entre las relaciones con otros grupos.

La religión es el mayor exponente cultural en muchos pueblos africanos; impregna y marca las actividades de la vida cotidiana, regulando hasta sus actividades más profanas; este hecho es importante por la perpetuación de los valores como; autoestima y respeto por sí mismo, por los abuelos, padres y por los demás; por tradición a los adultos mayores los niños les decían tío[12]. Las personas que practican vida espiritual son responsables y dignifican tanto la naturaleza, como la vida humana y la vida divina. En todas las prácticas de la vida cotidiana se reflejan los componentes de la idiosincrasia.

[13]

Idiosincrasia, temperamento particular, rasgos y carácter; distintivos y propios de un individuo o de una colectividad.

[12] Campaz Nestor. Adulto mayor de la comunidad procedente de Tumaco Nariño. Entrevista, Junio 2004
[13] Enciclopedia Encarta, George Holton.

COMPONENTES DE LA IDENTIDAD ÉTNICA, DE LAS COMUNIDADES NEGRAS, QUE INCIDEN EN LA AUTOESTIMA

¿Cuánto conozco sobre los saberes de nuestros ancestros?

Sabías que la inmensa variedad cultural aportada por los africanos presentes en Colombia es producto de la multiplicidad de sus orígenes, conocedores de sus raíces, y creadores de nuevas expresiones culturales en circunstancias y espacios nuevos.

Actividad: Escribo en una hoja de papel cinco costumbres que existen en mi familia para celebrar alguna fiesta. Luego el profesor recoge la información y la selecciona de acuerdo a lo más significativo y se lee en el grupo, después los estudiantes realizarán la síntesis y en un conversatorio explicaran la importancia de conocer estas costumbres.

¿De qué parte del África trajeron a los negros los esclavizados?

Según investigaciones hechas por la historiadora María Cristina Navarrete la mayoría de los afroamericanos fueron traídos de la parte occidental del África, desde el río Senegal hasta la región de Angola, desde allí fueron embarcados jolofos, mandingas, fulos, y berbesíes; bañoles, branes, balantas, biojoes, biáfaras, nalus, sosos, cocolis, zapes popóes, mezúes, araráes, minas, lucumíes, carabalíes e ibos. También desde el Congo y Angola, embuylas, luangos y mondongos. Todos ellos procedían de distintas regiones, reinos, cada uno con sus legados culturales que expresaban identidades diferentes[14].

[14] Navarrete, María Cristina. Prácticas religiosas de los Negros en la Colonia. p. 16, Santiago de Cali. Editorial, Univalle, Facultad de humanidades, 1995.

Estas naciones se entendían entre si, a pesar de sus lenguas diversas, debido a la comunicación estrecha que mantenían en sus pueblos natales con la práctica del islamismo, donde las comunidades asimilaron elementos formales del Islam aunque mantuvieron la esencia de sus ideologías religiosas[15].

ALGUNAS LENGUA AFRICANAS

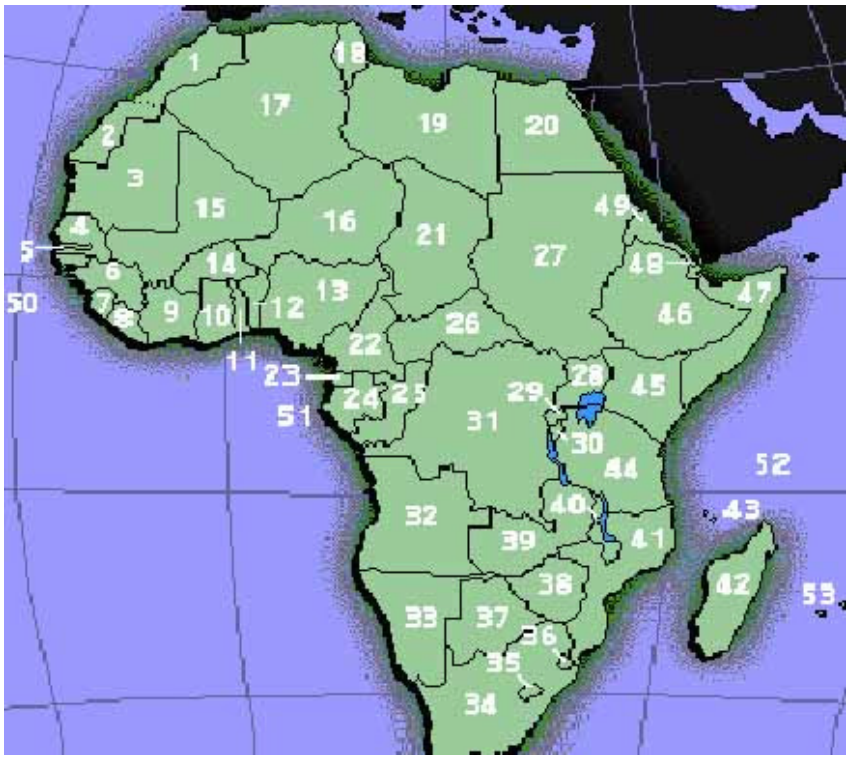
¿Conoce otra lengua distinta a la castellana?

A los negros esclavos los obligaron a hablar castellano y le prohibieron hablar sus propias lenguas. En África occidental existe un grupo lingüístico que habla el Mandinga. Este grupo, que se desarrolló con los imperios de Ghana y de Malí, está presente en África occidental, desde Mauritania a Nigeria, en Guinea y en Liberia. Se habla más de mil lenguas diferentes, entre las más habladas están el swahili y el hausa.

En Colombia el idioma oficial es el castellano, las lenguas indígenas y dos lenguas criollas, el ingles criollo de la isla de San Andrés y providencia y el palenquero. La supervivencia de este se relaciona con la historia del palenque de San Basilio, que ha sido independiente y autónomo desde sus orígenes. Proveniente de la lengua kikongo, perteneciente a la familia bantú. Se han identificado más de 150 palabras kikongo, ejemplo: *kukumbamana* (grupo de jóvenes), *kisila* (tabú, prohibición), *chimbumbe* (mohán, diablo). Carlos Patiño Roselli diseño las normas ortográficas que rigen la escritura de esta lengua.

[15] Sandoval Alonso, El mundo de la Esclavitud negra en América- Bogotá. p 91 Biblioteca de la Presidencia de Colombia, 1956.

Mapa Político del Continente africano

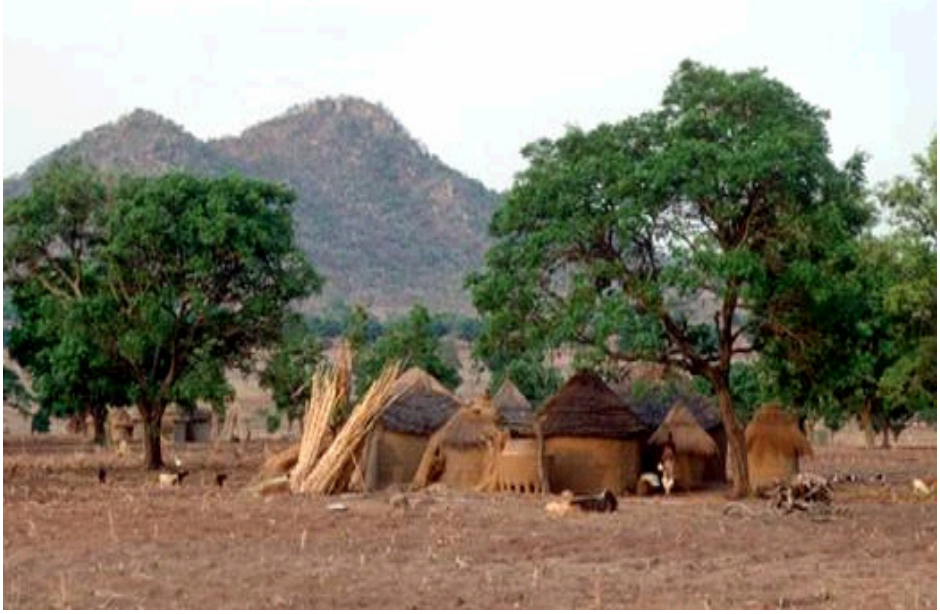


África Occidental conformada por: Nigeria, Gambia, Sierra Leona, Ghana (antes perteneciente a Costa de Oro) y parte de Camerún. Benín, Guinea-Conakry, Costa de Marfil, Malí, Mauritania, Níger, Senegal y Burkina Faso.

1 Marruecos
2 Sahara Occidental administrado por Marruecos
3 Mauritania
4 Senegal
5 Gambia
6 Guinea
7 Sierra Leona
8 Liberia
9 Costa de Marfil
10 Ghana
11 Togo
12 Benín
13 Nigeria
14 Burkina Faso
15 Malí
16 Níger
17 Argelia
18 Tunicia
19 Libia
20 Egipto
21 Chad
22 Camerún
23 Guinea Ecuatorial
24 Gabón
25 República del Congo
26 República Centroafricana
27 Sudán
28 Uganda
29 Ruanda
30 Burundi
31 Rep. Dem. del Congo
32 Angola
33 Namibia
34 Suráfrica
35 Lesoto
36 Suazilandia
37 Botsuana
38 Zimbabue
39 Zambia
40 Malawi
41 Mozambique
42 Madagascar
43 Comores
44 Tanzania
45 Kenia
46 Etiopía
47 Somalia
48 Yibuti
49 Eritrea
50 Guinea-Bissau
51 Santo Tomé y Príncipe
52 Seychelles
53 Mauricio

ACTIVIDAD: Copio el mapa político de África y ubico las zonas de donde se trajeron los negros esclavos.

Caserío de una comunidad actual del África.



Pueblo agrícola, Nigeria

La meseta de Jos, en el centro de Nigeria ha estado poblada desde el año 500 a.C. aproximadamente, cuando los pueblos nok, que conocían el hierro, realizaron sus famosas esculturas de terracota. Desde esa época la mayor parte de la sabana arbolada y los bosques de la meseta han sido talados para crear zonas agrícolas. Los agricultores viven normalmente en pequeños pueblos compuestos por recintos separados, como éste, donde varias familias han construido sus hogares.

Actividad: Observo y describo la fotografía, luego realizo un cuadro comparativo (semejanza y diferencias) con algún caserío de una comunidad que conozco.

DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN AFROCOLOMBIANA

Por medio de proyecciones de estadísticas poblaciones se llegó a la conclusión que, para el año 2000, el 29% del total de la población colombiana es afrocolombiana, es decir 10.730.000 habitantes negros. Ubicando a Colombia como uno de los países con mayor número de población negra, después de Estados Unidos y Brasil.

Gran parte de la población Afrocolombiana conforma las comunidades agrarias ubicadas en las zonas cálidas, selváticas, o a orillas de los ríos de algunos valles y en las costas. Se encuentra concentrada en las costas de la región del Pacífico (departamentos de Chocó, Valle del Cauca, Cauca y Nariño) y del Caribe (departamentos de Guajira, Magdalena, Atlántico, Bolívar, Córdoba, Cesar, Sucre y Antioquia), en el departamento de San Andrés, Providencia y Santa Catalina, zonas de asentamientos de pueblos raizales. También se ubican en; las regiones cálidas de los valles de los ríos Magdalena, Cauca, San Jorge, Sinú, Cesar, Atrato, San Juan, Baudó, Patía y Mira. Además existen algunos enclaves de antiguos palenques.

Actividad: Dibujo el mapa de Colombia y ubico las zonas poblacionales de los afrocolombianos.

SINCRETISMO

¿Sabes qué es el sincretismo?

El sincretismo se entiende como un sistema filosófico que trata de conciliar doctrinas diferentes (legado religioso); sincretismo es la mezcla de las costumbres y creencias religiosas autóctonas de cualquier pueblo con otras, en el caso de los afrocolombianos con la cristiana.

Danza funeraria dogon

Vestidos con elaborados tocados de madera, los miembros de la tribu dogon de Malí saltan en una danza funeraria. La danza y el sonido de los

tambores continúan siendo parte de las ceremonias religiosas tradicionales; cerca del 15% de los pueblos africanos practican religiones autóctonas.

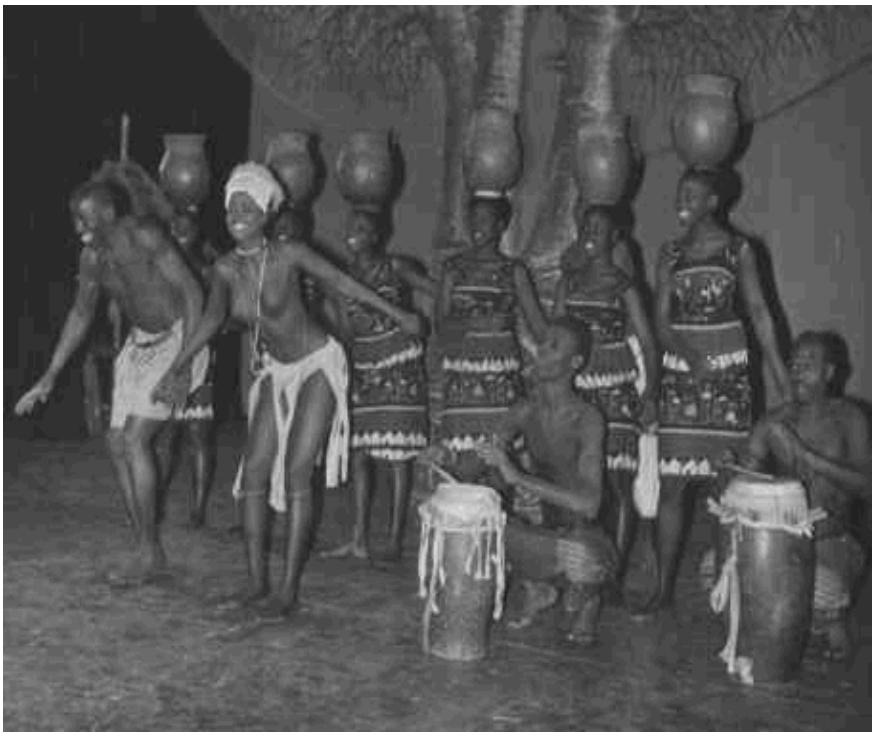
Los valores esenciales de las religiones africanas sobrevivieron en medio de tantas presiones, mediante la resistencia. No como una copia de las raíces originales sino de un proceso de deculturación.

Actividad: Realizo un dibujo sobre el sincretismo religioso y explico cuales elementos se entrelazan o se mezclan.

PRÁCTICAS RELIGIOSAS DE LOS AFROCOLOMBIANOS

Las prácticas religiosas se manifiestan mediante diferentes mecanismos; las ceremonias de difuntos, los carnavales, la adivinación, el augurio, la interpretación de los sueños, las revelaciones entre otras. La voluntad del más allá se expresa con visiones o voces, a través de personas dotadas de poderes especiales, o que se revela por medio de espíritus que entran y poseen personas, animales u objetos para dar a entender sus designios.

El canto de los pájaros, los fenómenos naturales, el comportamiento de los animales, las particularidades del nacimiento constituyen, entre otros muchos, signos que auguran felicidad o desgracia. Existe la propensión a buscar las causas del éxito o del infortunio en la acción de otros hombres; pero sobre todo, en la de seres sobrenaturales o espíritus de los antepasados.



Danza nupcial wolof

Estos bailarines del Ballet Nacional de Senegal interpretan la danza nupcial wolof. Las danzas tradicionales son parte fundamental de casi todas las culturas del mundo y de muchos rituales, sobre todo de aquellos relacionados con la transición como el nacimiento, la mayoría de edad y el matrimonio.

CARACTERÍSTICAS DE LAS RELIGIONES DE LA COSTA OCCIDENTAL DEL ÁFRICA

¿Cuál es la importancia del ser biológico y el ser espiritual?

El cosmos se componía de dos mundos distintos pero interconectados: el material en que vivimos, y uno perceptible solo para algunas personas, habitado por una variedad de espíritus.

En la mayoría de las religiones del África Occidental la naturaleza del hombre se componía de ser biológico y de ser espiritual. Entre los ashanti y todos los pueblos akan se aceptaba el mito de que la madre transmitía la sangre, es decir el ser biológico y con ésta el linaje y el padre transmitía el ser espiritual, es decir el alma que tenía varias formas.

Toda religión presenta sus propias características, las religiones africanas de la costa occidental tiene las siguientes: carácter animista, disposición hacia lo nuevo y el culto a los ancestros (manismo).

Casa de los Espíritus en Sepik

Aproximadamente la mitad de la población de Papúa-Nueva Guinea practica las antiguas tradiciones religiosas, con ritos en honor de los antepasados y de los espíritus. Ninguna mujer puede entrar en esta tradicional casa de los espíritus, situada en una aldea a orillas del río Sepik. Cuando los jóvenes alcanzan una edad determinada, se les inicia en la edad adulta; sólo tras este rito de paso pueden acceder al interior de la casa de los espíritus. A lo largo del curso fluvial del Sepik, en las tierras bajas del norte del país, habitan los pueblos ma, namie, sawos, chambri y iatmul, entre otros.

Mezquita en Burkina Faso

La estructura de esta mezquita se ajusta a la arquitectura tradicional de la región de Bobo Dioulasso, en el este de Burkina Faso. A pesar de que el país resistió a la oleada islámica, que llegó a gran parte de África occidental, casi el 30% de la población de este país es musulmana. No obstante, esta nación no escapó de otras influencias. En el siglo XIX los comerciantes europeos de esclavos irrumpieron en Burkina Faso, y en 1897 Francia convirtió este territorio en su colonia. El país obtuvo su independencia en 1960.

CARÁCTER ANIMISTA

¿Sabes que es el animismo?

animismo. (De *ánima*). Doctrina médica de Ernt Stahl, médico y químico alemán de comienzos del siglo XVIII, que considera al alma como principio de acción de todos los fenómenos vitales, tanto en los estados normales como en los estados patológicos. Creencia en la existencia de espíritus que animan todas las cosas.[16]

"El universo estaba lleno de espíritus; los hombres, animales, los árboles, las rocas tenían alma. Existía el Gran Espíritu, el Ser Supremo creador de todas las cosa, quien manifestaban su poder a través de los dioses. Este gran Espíritu a pesar de ser distante y tener poco contacto con los hombres se lo concebía como una persona, los dioses, sus hijos, eran espíritus animados por el Ser Supremo, de El derivan su poder, eran voceros e intermediarios entre el Creador y sus criaturas"[17].

DISPOSICIÓN HACIA LO NUEVO

La mayoría de las religiones del África Occidental tenían una forma empírica de racionalizar lo que les era extraño el sentido de que desarrollaron una actitud de ajuste a nuevos contactos y de asimilación en el campo de las creencias y de los cultos. El carácter guerrero y conquistador de varios reinos propicio condiciones para imponer y recibir nuevos dioses e ideas, las semejanzas se sus ideas facilitaron la asimilación y exclusión de elementos religiosos entre las poblaciones.

[16] Microsoft ® Encarta ® Biblioteca de Consulta 2003
[17] Ibíd. 14, Pag 26-27.

EL CULTO A LOS ANCESTROS

¿Has oído hablar del manismo?

El manismo, consiste en la adoración o culto a los antepasados, tiene una estrecha relación con el totemismo. Es la creencia de que la persona sobrevive después de la muerte, por ello el celebrar un ritual que le permita alabar adecuadamente a los espíritus en nombre del pariente que incluye ofrendas de ayuda al difunto.

El fundamento del culto a los antepasados radica en la idea de su posición en el cosmos cercana al creador; los antepasados eran el lazo de unión entre los hombres y el Ser Supremo, por lo tanto, estaban en capacidad de ayudar a las criaturas terrenas, el pueblo los recordaba constantemente con la palabra, el pensamiento y la acción.

Los antepasados eran modelos de identificación y guardianes de la disciplina moral y ética de la comunidad; garantizaban la continuidad entre la vida y la muerte. La esclavitud rompió y disperso los linajes haciendo que este culto fuera casi imposible en América. Los difuntos procuraban mantener relaciones con los vivos, controlaban sus actos y castigaban severamente la no observancia de los usos y costumbres del grupo, en su acción se encontraba la causa de su desgracia y adversidades, estas relaciones eran parte de la vida cotidiana.

Es una forma de mantener los valores que se dan en el hogar, así como de los fuertes lazos que existen entre el pasado y el presente. Las creencias y las prácticas conectadas con el culto ayudan a unir la familia, sancionando la estructura política tradicional, y alentando el respeto por las personas mayores. Se convierte en fuente de bienestar individual, armonía y estabilidad social.

LOS RITUALES

Es en el rito donde se evidencia la “convicción de que las concepciones religiosas son verídicas y que los mandatos religiosos son sanos”, Al sacerdote no le bastaba conocer el ritual, puesto que las ceremonias traducen los elementos doctrinarios. El gran sacerdote de los cultos era al mismo tiempo médico, adivino y hechicero, presidía los actos de la vida religiosa y era juez y consejero. Los rituales más conocidos son: iniciación, lloros o ceremonias fúnebres.

LLOROS O VELORIOS

¿Alguna vez has participado de un lloro o velorio?

Los lloros o velorios, son rituales o festejos nocturnos a la muerte de uno de los suyos y consiste en reuniones de hombres y mujeres, abiertas a todo el que quiera participar y agasajar al muerto con: baile, comida y bebida en gran cantidad, la practica se lleva a cabo bailando toda la noche al rededor del difunto acompañados de rituales y tambores.

El cuerpo del difunto permanece veinticuatro horas, es costumbre que las mujeres lloren al difunto: de rodillas junto a él como queriendo abrazarlo dan exclamaciones mezcladas con lloros y gritos, enumeran las virtudes y flaquezas del finado; fatigadas se retiran a uno de los rincones del salón en donde encuentran vino y aguardiente, así se arriman otras, práctica que se repite toda la noche.

Indumentaria de Ghana

Estos hombres son miembros de la tribu akan de Ghana. Su indumentaria es ceremonial, al igual que las lanzas que llevan. Están probablemente preparándose para ejecutar una danza en un rito funerario; el rojo es el color de luto en Ghana

FETICHISMO

Fetichismo, en antropología, devoción hacia los objetos; en psicología, devoción hacia el deseo, consistente en desviar o acentuar la atracción por una persona atribuyendo carga erótica a los objetos e imágenes que la representan.

El hombre se protege de las fuerzas naturales a través de los fetiches, único medio del que dispone para actuar sobre los elementos que no es capaz de controlar. La figura del fetiche puede consistir en un objeto esculpido o modelado en arcilla, piedra, madera, vidrio u otro material que imita a un animal divinizado; en otros casos son las plumas, piel, pelo, un hueso o diente de la "divinidad tutelar"; a veces, es el propio animal, árbol, río, piedra o lugar concreto que los devotos asocian a la divinidad. Los fetiches se animan y adquieren poder sobrenatural a través de la consagración del hechicero. Cuando nace un niño se busca al hechicero para que le asigne un fetiche que lo proteja.

Se concede gran importancia también a los amuletos; se usan en los tobillos, las muñecas, el cuello y en los hogares, están hechos de tela, cerámica, espinas, cerdas de animales, pieles de culebra, semillas; son utilizados para protegerse del enemigo, evitar las enfermedades o conseguir el amor de alguien.

Máscara de antílope Chi Wara

Los miembros de la cultura bambara de Malí, en África occidental, utilizan esta máscara de antílope Chi Wara, hecha de madera pulida y pintada, en rituales asociados con la siembra y la cosecha. La danza es ejecutada con la máscara, honra a Chi Wara, el inventor de la agricultura según la tradición bambara.

H E C H I C E R Í A

Hechicería, conjunto de ritos y prácticas relacionadas con la magia, cuyo objetivo es el dominio y control de las fuerzas de la naturaleza[18].

El hechicero era curandero y hierbatero. Unía a las preparaciones medicinales la fuerza de los ritos mágicos y el poder de los fetiches. El hechicero-curandero, componía hechizos benéficos o maléficos según la necesidad.

Cuando actuaba como curandero no dejaba de lado el aspecto religioso, cuando reconocía la enfermedad procedía a curarla por medio de medicamentos o transmitía la enfermedad a otros a través de hechizos, preparaban y vendían hechizos amorosos, muchas mujeres acudían al brujo para amarrar al hombre que amaba o al marido, además era conocedor de lo culto y de las cosas futuras[19].

... A mateo le preguntaban quien le enseño a curar y él contesto que lo aprendió de su tío, hermano de su madre, quien curaba en casa del rey, explico que quienes curaban en su tierra iban a un río que no corría, donde hacían juramento, el cual se celebraba en forma de pregón, anunciando que no harían mal a la gente ni harían que no lloviera, ni que vinieran gusanos a comer los frutos. Luego, venía de lo hondo de dicho río una cosa como mula, que solo la venía quien juraba con buena intención y no la veía quien juraba con engaño, la tal cosa como mula arrebataba a quien juraba y lo llevaba río adentro. Los que juraban para hacer el

[18] Microsoft ® Encarta ® Biblioteca de Consulta 2003.

[19] Ortiz Fernando, Los Negros Brujos, p 91-92, 174-175

mal quedaban ahogados en el río, si juraban bien salían libres del peligro. Mateo aseguro que antes de él comenzar a curar había ido al río a pregonar con su tío y siempre lo acompañaba cargando las cosas que usaba para los remedios y así aprendió de su tío[20].

B R U J E R Í A

Brujería, conjunto de prácticas que realizan personas, a las que se supone dotada de poderes sobrenaturales que ponen en práctica mediante ritos mágicos, en general para causar un perjuicio. Se conoce también como magia negra. La antropología moderna distingue entre la hechicería (que hace referencia a la brujería más simple practicada en las sociedades más antiguas), y la brujería diabólica.

La bruja, personaje muy popular, en algunas celebraciones y fiestas de disfraces es muy común encontrarse con ellas cuando surgen de pronto con el fin de irritar y gastar bromas pesadas a los demás.

M a g í a

La magia está circunscrita al hechizo, al rito y al estado de quien celebra; la creencia en ella es elemental, es la afirmación del ser humano para causar efectos a través de conjuros y ritos. La magia es la respuesta a la desesperanza y la crisis y condiciones de vida difíciles del hombre en un mundo que no puede controlar, nunca se origino, no fue creada, ni inventada, toda magia era; la magia es humana, por quien la encarna y por los asuntos a los que se refiere, amor, enfermedad, muerte, caza, agricultura y esta dirigida a la relación hombre-

[20] Ibíd. 14, Pág. 64-65.

naturaleza. Una de las expresiones mágicas es la lectura de las suertes y la adivinación del futuro.

En las sociedades con graves confrontaciones y duras condiciones de la vida como las esclavistas, los negros buscaron ayuda inmaterial en lo religioso y personal a través de los hechiceros, adivinos y sortílegos, a quienes recurrían en busca de consuelo a sus necesidades.

A D I V I N A C I Ó N

Adivinación, práctica que intenta descubrir conocimientos ocultos y penetrar en los acontecimientos —pasados, presentes y futuros— a través del contacto directo o indirecto de la inteligencia humana con lo sobrenatural. El contacto con lo sobrenatural se busca normalmente a través de un médium psíquico, una persona supuestamente dotada de una receptividad especial. En la adivinación directa, el médium recibe el conocimiento a través del contacto directo con lo desconocido. El oráculo, un médium o adivino.

La oniromancia, o adivinación a través de los sueños, y la necromancia, el arte de suscitar revelaciones de las almas de los muertos. El método directo de adivinación es muy cercano al moderno espiritismo. Los métodos inductivos o artificiales de adivinación más comunes fueron el sortear o echar a suertes; la aruspicina, lectura de las entrañas de los animales; y la ornitomancia, estudio de la actividad de los pájaros. La adivinación inductiva más conocidas en la actualidad son la astrología; la cristalomancia o contemplación de cristales; la bibliomancia o interpretación de mensajes secretos en los libros, especialmente en la Biblia; la numerología, el estudio de los números; además de la quiromancia (arte de interpretar la personalidad y predecir el futuro mediante la lectura de la mano), las cartas, las hojas de té, el chocolate, el tabaco, el vaso con agua y un huevo entre otros.

C U R A N D E R O S

Curanderos, hombres o mujeres de quienes se cree mantienen contactos directos con seres y fuerzas sobrenaturales, que reciben poderes especiales para solucionar problemas como las enfermedades. Los llamaban Tíos.

Estaba un mujer mulata, joven y bien parecida, sostenía angustiosamente ente sus brazos un niño de pocos meses de nacido entre contorsiones frecuentes divulgaba el dolor que lo iba consumiendo. Sobre una repisa de madera ardía en una palmatoria de barro una vela de cera, cerca de un cuadro con la Virgen del Carmen. Se arrodilló don Fermín, tomó el niño en los brazos, y tras minucioso examen dijo: está ojeado. –no tío Fermín- replicó vivamente la madre, no puede estar ojeado porque por aquí no ha pasado ningún ojeador ni mujer embarazada. Creo que es espanto.

Don Fermín dijo_ Veamos si es espanto- se llevó la mano al bolsillo de la blusa y saco de él una cinta negra; prosternado y haciendo invocaciones y cruces, levantó los ojos solemnemente, desdobló la cinta y comenzó a medir a la criatura. Al fin dijo: - sí, está espantado - . Y procedió a curarlo[21].

[21] Yacup. Sofonias. Litoral Recondito. Pag 163 – 164. Edicciones Dreke. Medellín 1993.

PRODUCCIÓN ORAL

El producto oral, consiste en una narración oral y es considerada por sus narradores como unidad independiente que circula dentro de la comunidad; el conjunto de la producción oral popular de una comunidad, acumulado a través del tiempo. Es una comunicación entre lo real y lo espiritual, entre lo práctico y lo fantástico, entre los sagrado y lo profano, entre el pensamiento y la historia, en fin una cultura viva, con sentido de identidad, que se manifiesta en la oralidad, y no es por carencia de escritura, sino es por que es un estilo de vida. Y este estilo de vida se adhiere la memoria, como elemento de supervivencia: recordar las mareas, la época de roza, relatar el quehacer diario.

Nada esta escrito en los libros para las comunidades afrocolombianas mareñas o ribereñas; pero ese "analfabetismo" ha deparado, en cambio, hermosas composiciones, produciendo respuestas adecuadas en los avances del mundo. "No hay nada que nos diga que el afrocolombiano de ayer y el hoy sea diferente en aquello que lo hace sentir protagonista y único en relación y comunicación al resto de los seres". La cuál expresa la percepción directa y consciente de la comunidad, por ejemplo, de un acontecimiento, un personaje, unos oficios, unas relaciones familiares y la transmisión indirecta de esas u otras realidades.

La producción oral comprende dos modalidades; la cantada y la contada. Según el modo de transmisión. Tales productos orales se convierten en testimonios antropológicos e históricos. La oralidad como hecho narrativo se ha denominado literatura oral.

La expresión de lo afrocolombiano del litoral pacífico se ejerce en el festivismo, hacia lo externo; sus propuestas de vida se plantean hacia fuera, por ello es extrovertido y la oralidad dinamiza la vida cotidiana. La narración oral nace antes que el grupo social que la cuenta y se transmite por el contacto cultural.

La cultura del Pacífico se ha desarrollado en tres escenarios: los ríos, el mar y la selva superhúmeda. El río es el fluir de la existencia humana, el mar es lo que la circunda y limita en la conciencia mítica, la selva es el mundo de las visiones, la migración y el retorno, la movilidad espacial interna en la región, que se convierte en estrategias de la comunidad.

LA ORALIDAD CANTADA

La oralidad cantada esta presente en; la Décima, la Poesía, los Cantos, las Coplas, la Fuga.

La Décima; al llegar a la costa del Pacífico, adquiere ritmo de marea y se ancla en los guandales para tornarse historia oral, enriquecida por la musicalidad propia de sus raizales africanos. El decímero trabaja con la historia o la cotidianidad, con lo concreto o lo simbólico. La Décima clásica española recibe su nombre por componerse de diez versos octosílabos que riman en su primera parte1-5 y 2-3, en la segunda parte 6-7-10 y 8-9.

Al aproximarse a la décima cantada, ésta adquiere otra estructura: se compone de cuarenta y cuatro versos, de los cuáles los cuatro primeros conforman la llamada Redondilla o Glosa Primera; y los cuarenta restantes se distribuyen en cuatro pies de diez versos redondeados ordenadamente. Cada una de éstas termina con el correspondiente verso de Gloria Primera, que constituye la síntesis de toda la décima.

La Décima canta a lo humano a lo divino; siempre cumple una función reivindicativa, una enseñanza moral o una constancia histórica. En cada ronda de décimas se canta esta letanía:

Sea mentira o sea verdad
Se abra la tierra
Y se vuelva a cerrar
Que el que lo está oyendo
Lo vuelva a contar.

La unión del universo se conjuga en una compleja comunicación entre el mundo celestial y terrenal que se traduce en las siguientes décimas, producción oral popular que nace de lo espontáneo o de lo aprendido:

"Una vez en un letargo
Soñando que estaba muerto
me subí a los elementos
y anduve un rato paseando.

Yo conversé con la luna
Que se hallaba en un aposento
Hablé con todos los muertos
Sin dificultad ninguna
Conversé con San Alberto
Y la Virgen del Consuelo
Llegué a la puerta del cielo
Soñando que estaba muerto"

"Yo me embarqué a navegá
en una concha de almeja
a rodear al mundo entero
a ver si hallaba coteja"

Me embarqué a navegá

En una concha ‘e cangrejo
Y solo embarqué a un caimán
Pa´ que nos mostrara el estero
Y arrimé a Buenaventura
En esa concha é cangrejo” [22]

LA FUGA

La fuga; es denominada también juga, según Guillermo Abadía Morales la explica como “Una corruptela” léxica de fuga por referirse al juego de voces que intervienen en el canto; así que un currulao, patacoré o berejú, puede ser cantados con aire de “fuga” cuando las dos voces se alteran en la copla y el estribillo, en una especie de diálogo cantado, muy común en el ámbito afrocolombianao.

“Las fugas forman parte de las fiestas de los negros, tanto en el estribillo de la danza como del canto, son rituales y colectivas y siempre plantean un diálogo poético entre espíritus y seres humanos, entre el cielo y la tierra. La fuga del Pacífico y de toda la afrocolombia es; una música no creada para el espectáculo, sino para la totalidad de un grupo, donde se integran la ejecución instrumental, el canto y la danza y la expresión mímica.” [23]

La fuga se caracteriza por la forma pregunta – respuesta - y alabanza, que puede darse entre solista o grupo y público. Consta generalmente de varias estrofas que presentan una línea entonada por los coristas o solista, a la que sigue inmediatamente una respuesta del público o coro a manera de estribillo.

---

[22] Decimas de Don Venidlo Castillo. Oriundo del ío Mejicano, Municipio de Tumaco, Guapí y el Charco. 1988.
[23] Nancy Motta Gonzalez, Historia y tradición de la cultura en el Litoral del Pacífico. Pag. 256. Colección periodico Occidente. Enero 8 del 1994.

Los arrullos; son coplas y fugas que se entonan en chiguaros y en Navidad.

Los alabaos; son cantos funerarios con coplas de pasión que se cantan el jueves y viernes Santos y con el conjunto de todas ellas en las fiestas patronales

LA ORALIDAD CONTADA

La oralidad cantada está presente en: El relato, la fábula, el apólogo, el mito, la leyenda y en la historia.

Los hombres después de sus rudos trabajos y su faena diaria acostumbraban llegar a su casa, donde con sus hijos se reunían al entrar la noche, alumbrados por lámparas de mechones por la inexistencia de la energía eléctrica, donde todos atentos escuchaban las historias insólitas, las fábulas, mitos o leyendas de sus narradores, después los menores atemorizados se refugiaban en las alcobas de sus padres.

El Relato, juega con lo arcaico y lo fantástico, y en cada creación artística el pueblo cuenta y canta una revancha histórica.

La fábula, breve composición literaria en verso o prosa, cuyos personajes son en general animales u objetos inanimados. No es fácil determinar sus diferencias con el apólogo, al dar voz a los animales o animar lo inanimado, se asienta en impossibilia (cosas imposibles). El Apólogo, que involucra elementos críticos, normas colectivas, moral y conocimiento del mundo.

Los antepasados africanos del hombre del Pacífico sabían como todos los pueblos del mundo, que los animales habían aparecido primero que el hombre, y que en

ellos había una fuerza de desconocimiento que los podía proteger o agredir; y estos animales encarnaban virtudes y defectos, apetencias y prohibiciones.

"Jesucristo que hizo el mundo, sabe lo que hace y a cada animal le puso su condición y su destino. Por ello es que el mundo funciona bien y el hombre no puede cambiá lo que Dios hizo. E'ta tierra en que e'tamo' no cambia, pero los hombres que e'tamo' en ella sí cambiamo"[24].

La transmisión indirecta se percibe a través del Tío conejo con su permanente astucia triunfadora, el Tío Tigre burlado siempre por confiar demasiado en su fuerza, el Tío León por su arrogancia, el Tío Mono saltarín y tímido, la Tía Zorra que es malévola y maneja el bochinche, anancio inmutable en su tela de araña, la Tía Tortuga lenta y azarosa en una selva. Donde no todos se comen a todos, Tío sapo torpe y sufrido, Tía culebra inofensiva y rastreadora de camino que no conoce a nadie.

Otra particularidad de la tradición oral del Pacífico es que tales animales se articulan tanto a las estructuras del parentesco a través de nomenclaturas con características de la supervivencia bantú.

[24] Motta Gonzalez,Nancy. Historia y Tradición de la Cultura en el Litoral Pacífico. Periódico Occidente.Historia del Gran cauca. 1994.

MITOS Y LEYENDAS

Los mitos, son universales cada pueblo lo identifica de diferente forma. Por ser tradición oral se transmite por muchas regiones sin poder identificarlo en una comunidad especifica.

Los mitos y leyendas que se describen a continuación son apartes de *"Embrujos del Pacifico".* Mitos y Leyendas de Flover G. Gonzales.

GUANDO

Este mito se conoce también con el nombre del guango, que es una barbacoa hecha de guaduas o varas, en donde se trasportaba a los muertos desde los campos hasta el cementerio del pueblo. Estos entierros ponían siempre en movimiento a toda la vereda entre un ajetreo resonante y activo que se hacia en convite, como si se fuera a empajar un rancho, a hacer un "desmaton" o a desyerbar.

En la casa del difunto, entre aguardiente, lágrimas y animación se reunían los enterradores, los cuales venían muy bien ataviados con pantalón dominguero y camisa bien “empacherada”.

Los deudos debían costearse el desayuno y los gastos de la comitiva de acompañamiento; equiparlos con buena provisión de trago y tabacos para el camino, costearles el almuerzo y atenciones de estanco. En el regreso mas trago, y así hasta que llegaran borrachos.

El guando era transportado por cuatro personas, una de cada uno de los extremos de las dos varas sobre las cuales se hacia la barbacoa en donde se balanceaba el muerto en medio de espeluznantes chirridos de amarres y madera. Los cargadores se turnaban a cortos intervalos, diciéndole a uno de los acompañantes más cercanos: Meta el hombro, compañero.

La leyenda del guando dice:

Que vivía en otros tiempos un hombre huraño, avaro, intransigente y mal amigo, que no prestaba un servicio, no daba una limosna, no ayudaba a nadie ni se compadecía con nada.

Su inhumanidad llegaba hasta el extremo de que jamás quiso colaborar en el transporte de un muerto, para darle sepultura como Dios manda, sino que se negaba rotundamente a cumplir con esa obra de misericordia, alegando que el no era carguero de nadie y mucho menos de un retobo; que cuando él muriese, bien podrían en un zanjón, echarlo al río o dejarlo por ahí para que se lo coman los “chulos”.

La muerte llegó a su turno a las puertas de aquel hombre insensible y murió solo, abandonado y sin una sola oración siquiera, pues el ni siquiera permitía que nadie se arrimara a servirlos. Una vez muerto, los vecinos, olvidando viejos rencores y

para cumplir con su deber de cristianos, se reunieron en la casa del finado, voluntariamente.

Por medio de colectas entre si financiaron los gastos del entierro y procedieron al transporte del cadáver al pueblo; construyeron un “guango” y colocaron al muerto sobre él. Cuentan que a muchos se les ha aparecido en la noche oscura por los caminos andando sol el guando.

LA MADRE DE AGUA

Es la divinidad o mito de las aguas. Consiste en una niña muy linda de cabellos áureos y fulgurantes, casi blancos; sus ojos son grises, claros como dos gotas de agua del más puro manantial, parece un ángel de lo puro bella. Pero en el fuego de sus ojos hay hipnotismo, una fuerza de atracción que es imposible resistir; el único defecto en su angelical figura es que tiene la característica de tener los piecitos volteados hacia atrás, por lo cual deja los rastros en dirección contraria a la que ella sigue.

Persigue únicamente a los niños, sobre los cuales ejerce una influencia perniciosa. Se puede decir que hay niños que nacen con esa «visión», predispuestos a la persecución de la Madre de Agua y desde bebés son atraídos y molestados por ella. El niño perseguido por la Madre de Agua habla siempre de una niña linda que lo llama, sueña con ella, se despierta asustado y vive predispuesto siempre a ausentarse solo, atraído por algo extraño.

Cuando se lleva a la orilla de las aguas se ve intranquilo, cree ver flores muy bellas flotando en la superficie; se abalanza sobre lo que cree ver dentro del agua e insiste en que tiene que irse, pues una niña lo llama con sus blancas manitas; le da fiebre y diarrea y la conmoción lo enferma perniciosamente, y muchas veces

muere, fuera de otras, que por un ligero descuido, se pierde o se ahoga, raptado por la Madre de Agua.

Para librar a un niño de esa fuerza maléfica hay que rezarlo, llevárselo al cura para que lo bendiga, colgarle escapularios, medallas, azabaches en el cuello; frotarlo con ajo, «chicote» o yerbas aromáticas como la ruda y la albahaca. Ofrecérselo en presentación a las Animas Benditas y procurar no llevarlo a la orilla de las aguas, por lo menos mientras crece y ya no es perseguido por el espíritu.

LA MADREMONTE

La Madremonte es el mito los montes, ésta es una gran señora encopetada, robusta, alta, con sombrero vistoso, adornada con plumas y vestida toda de verde. Sus iras y persecuciones son terribles.

Ataca siempre con grandes tempestades, vientos e inundaciones que destruyen las cosechas, y causan toda clase de calamidades. Pierde o enreda a los que merodean en sus dominios embriagados o en malos pasos; persigue con saña a los que son dados a discutir maliciosamente por linderos y que destruyen las cercas y destrozan las alambradas de sus vecinos o colindantes; es una asidua defensora de los límites correctos de las propiedades.

Castiga, también, a los que roban, a quienes andan en aventuras amorosas pervertidas y a los que osadamente invaden el corazón de sus enmarañadas arboledas; a aquellos cazadores vagabundos que lo hacen por distracción o perversión y a los niños vagos y desobedientes. Su influencia se manifiesta por una especie de mareo, de alucinación, mediante la cual la víctima ve todos los lados del monte idénticos, dificultándosele por lo tanto la salida. Se presenta como una inmensa y marañada, sin senda ni salida, por donde el perdido empieza a

trasegar arañándose, rompiéndose la ropa y sufriendo toda clase de percances.

Cuando, pasado el conjuro, ve que sólo ha sido en un pequeño bosque en el que se ha perdido y destrozado, no deja de exclamar: –Eso jue esa vieja yerbatera e la Madremonte que hizo esta jugada.

La imagen o figura de la Madremonte muy pocos la han visto, y aquellos que la han llegado a ver, es sólo por un instante y mientras no estén bajo su influencia.

Por lo regular, la víctima que esté bajo los efectos de los ataques de la Madremonte, no la ve, sólo siente ese extraño sopor y divagación que lo hace fracasar; se puede decir que este mito de los montes huye de las miradas humanas.

Para librarse uno de las acometidas de la Madremonte es conveniente ir fumando un tabaco o con un bejuco de adorote o carare amarrado a la cintura.

Es también conveniente llevar pepas de cavalonga en el bolsillo o una vara recién cortada de cordoncillo, de chicalá o guayacán, a guisa de bordón; sirve así mismo, para el caso portar escapularios y medallas benditas o ir rezando la oración a San Isidro Labrador, abogado de los montes y de los aserríos.

LA PATASOLA

Este personaje es considerado como una fiera o monstruo que tiene el poder de metamorfosearse a su antojo. Así algunos dicen haberla visto como una mujer hermosísima que da grandes saltos para poder avanzar con la única pata que tiene; otros la describen como una perra grande y negra, collareja, de inmensas orejas; y otros como una vaca negra grande y tope.

La leyenda reza que la Patasola fue una mujer muy bella, codiciada por todos,

pero perversa y cruel que se dio al vagabundeaje y la disipación. Andaba y andaba haciendo males con su hermosura pervertida. Para acabar con su dañino libertinaje, y en horrendo castigo, le amputaron una pierna con un hacha, y el miembro fue luego quemado en una hoguera.

La mujer murió a consecuencia de la terrible mutilación, y desde entonces vaga gritando lastimeramente en busca del consuelo y engañando siempre con sus lamentos al que la escucha, quien cree, al oír la voces angustiosas, que es una persona perdida en la espesura e ingenuamente contesta sus gritos, con los cuales la atrae y ésta termina por devorarlo ferozmente.

Persigue a los hombres que maldicen, a los cazadores que tienen la osadía de adentrarse en la espesura; a los aserradores, que por lo general pasan la noche en toscos ranchos construidos junto al aserradero; a los mineros, a los que abren trochas y buscan maderas, y en fin, a todos los que por un motivo u otro violan las misteriosas soledades.

Para protegerse uno de los ataques de la Patasola hay una oración especial, la cual todo campesino que ejecuta alguna faena, debe aprenderse al dedillo, y esa oración es la siguiente:

Yo, como si,

pero como ya se ve,

suponiendo que así fue,

lo mismo que antes así,

si alguna persona a mí

echare el mismo compás,

eso fue, de aquello depende,

supongo que ya me entiende,

no tengo que decir más.

Patasola, no hagas mal

que en el monte está tu bien.

Pero da la circunstancia que al presentarse de improviso la fatídica aparición, sea por miedo o por alguna especie de hechizo, se olvida por completo y la víctima se queda perpleja sin articular palabra. En este caso es aconsejable hacer un gran esfuerzo y con voz al grito pedir:

– ¡El hacha!..., ¡las tres tusas.... y la candela!

Recordándole así, los tres objetos que sirvieron para la amputación y desaparición de su pierna. Sus características de ataque son las siguientes: en lo más lejano y espeso del bosque se oye un grito lastimero; si el que lo oye le contesta se oye uno más cercano e igual de triste; una segunda contestación y el grito se oye ya muy cerca; a la tercera contestación la fiera se le aparece en cualquiera de sus formas, se lanza sobre la víctima, le chupa la sangre o lo devora.

Cuando ésta logra ponerse a salvo de su ataque, ya porque va favorecido por algún talismán, o sea, porque va rodeado de animales domésticos, se enfurece diabólicamente, origina de improvisto terribles ventarrones, hace bramar el monte y temblar la tierra, desencadena tormenta de rayos y agua y destruye por completo los alrededores. Muchos se salvaron milagrosamente en el último instante, metiéndose entre el ganado, bueyes o perros, con lo que la Patasola en medio de una confusión endemoniada de los elementos, grita desilusionada:

–Anda y agradece que te encuentras en medio de esos animales benditos.

La tormenta pasaba y la aterrada víctima se libraba milagrosamente de la muerte.

LA MUELONA

Muy similar es ésta a la Patasola y con las mismas características. Solo que la Muelona se presenta siempre como una mujer muy hermosa, aunque provista de una enorme dentadura. Persigue a los hombres incautos, enamoradizos, en los caminos solitarios, presentándose incitadora como una mujer normal y bonita. Caen en esa forma en sus redes y son arrastrados por ella, maliciosamente, hasta un lugar más apartado, en donde los devora triturándolos con su fuerte dentadura.

Persigue a los enamorados, a los borrachos, a los contrabandistas o que andan en malos pasos y a los que acostumbran viajar solos por los montes. Con su dentadura tritura todo lo que se le atraviese, y su poder destructor es tremendo.

EL CAZADOR

La leyenda, forjada en la mente de los antepasados campesinos, es la siguiente:

Érase un asiduo cazador empedernido, que todo lo dejaba por los deleites y trabajos de la caería y que toda su vida estuvo consagrada a perseguir los animales y a la boruga por entre el guadual, a la orilla de los ríos, a los conejos, en los pajonales; a lasa chilacoas, las chorolas y las guacharacas, en los montes ribereños. Vivía en un pintoresco pueblito, rodeado de grandes llanos cuajados de pajonales y matojos, empinadas lomas encrespadas de grandes arboledas y regadas por inquietas y cristalinas quebradas; grandes y hermosas colinas, crestas y cañadas en donde bullía la caza por doquier.

La caza era, la única ocupación del hombre, su sostén, su única renta. El grito del cazador se oye en la silenciosa inmensidad, cuando se hucha su perro; especialmente a las tres de la tarde; el perro ladra lastimeramente y el hechizo

llega. Las aves enmudecen, hasta los insectos suspenden sus movimientos; el viento, que llega repentino y con satánica violencia, azota la arboleda y cruza como una tromba. Los animales se esconde o se arrebujan entre la maraña, huidizos y asustados; las mulas y demás caballares se espantan, paran las orejas, revientan las sogas, botan las cargas y se lanzan a correr sin rumbo; los perros se apabullan y buscan las pantorrillas del amo para favorecerse. En el aire flota un algo de misterio, de brujería, de terror.

Son amedrentados por el hechizo diabólico del cazador aquellas personas que no respetan las fiestas grandes: los días santos, el Corpus o el día del Sagrado Corazón, para irse de cacería; los que toman esta afición por vicio o sevicia, los que acostumbran maldecir en la montaña, los que persiguen sin tregua y con saña una pieza; a muchos ha engañado el mismo animal en la misma forma antes descrita y se han perdido en la montaña para siempre o han sufrido serios percances, resultando muchas veces locos o endemoniados. Son perseguidos más por el cazador aquellos que dejan de asistir a la santa misa por irse de cacería. Para librarse uno del embrujo maldito del cazador es conveniente llevar algún objeto bendecido, llevar bastantes perros, rezar alguna oración a la hora de alzar a Santos, si es que se encuentra en el campo de caza, persignarse cada momento que perciba algún espíritu malo o una tentación.

También es muy aconsejable cargar municiones rayadas en cruz y cada vez que se vea una pieza como con porte extraño o se note algún indicio anormal, suspender inmediatamente la cacería y rezar.

LAS BRUJAS

En todos los rincones de la tierra hay brujas, se conocen sus leyendas se les atribuyen tales o cuales características, según el lugar y las creencias de sus moradores.

La bruja universalmente conocida es aquella vieja desdentada, de boca grande, mejillas flácidas, con un sombrero puntiagudo, fumándose un largo tabaco y montada en una escoba, volando por los aires. Su forma más corriente para transformarse de un lugar a otro en sus diabólicas andanzas. Es un animal enorme que azota los techos al posarse en los limatones de las casas y las ramas de los grandes árboles, si se posa en ellos.

Muchas veces, en la negra oscuridad de la noche y a horas avanzadas, se oye su estruendoso volar que pasa raudo, el aletazo del viento le da a uno en la cara y después se oye su horrible y estridente carcajada.

Son siempre mujeres de la región, pervertidas, hechiceras, adúlteras o de malas artes que hacen pacto con el diablo para poder ejercer su abominable profesión, y se pueden sorprender, digo, en sus danzas, festines y bacanales, en compañía de Satán.

Para ello hay que ir en silencio, con la brisa de frente y ni por nada del mundo, ir a mencionar una oración. Así se podrán ver sus danzas profanas, sus hechicerías, sus ritos infernales, y sus macabros festines de cadáveres y oír sus risas, sus maldiciones y blasfemias.

Cuando se esta siendo atacado por una bruja, de noche, u oye su fatídico, o

escucha sus risas en la oscuridad y se quiere conocer en persona para descubrirla, no hay más que convidarla de la siguiente forma: –Mañana vienes por sal so condenada. Al otro día, sin falta, viene en persona a la casa a prestar sal, y así será reconocida.

Su ataque consiste en perder o embrollar, más que todo a los borrachos, a los enamorados y a los que andan en malos pasos. De noche, cuando todos duermen, le chupa la sangre a la persona en cualquier parte del cuerpo, con preferencia en los muslos o en el cuello.

Se roba los bebés y perturba y trasnocha a los que se dan a perseguirla. Las brujas se ahuyentan con escapularios o medallas o llevando ajos o cabalongas en el bolsillo; las viviendas se rezan y se rocían con agua bendita, yerbabuena, albahaca y otras yerbas aromáticas. A los niños se les pone una pulserita de hilo con un azabache.

LOS DUENDES

Los duendes, impertinentes y traviesos, son pequeños diablos que todo lo embrollan, todo lo esconden y en todas partes están metidos. Una casa invadida de duendes es una casa ‘’patas arriba’’, endemoniada y sin sosiego.

Su especialidad es perseguir a las muchachas casaderas, a quienes perturban de una manera tal, que muchas veces las idiotizan y las hacen hasta enloquecer, las persiguen de día y de noche, sin tregua, hasta que la muchacha se desespera y enferma.

Cuando charlan con el novio, por ejemplo, la tocan, la llaman, le hacen ruidos

extraños. Le esconden los utensilios de cocina o de costura, hasta que fastidiado éste por lo que cree un ‘’filimisco’’ de su novia, se va enojado, y muchas veces rompe con ella.

Una muchacha perseguida por un duende casi nunca se puede casar porque lo echan todo a perder. De noche las llaman las tocan, les ocasionan pesadillas y malos sueños. Los campesinos tenían un medio muy eficaz para curar una casa infestada del duende Con tal fin, y exclusivamente para ello, se construían unos triplecitos especiales, más o menos como un requinto, de ocho ruedas, sin agrupación de orden como el tiple.

A este tiplecito había qué darle un temple, también, especial, y era éste el único problema para la operación, porque no todos sabían dárselo, sino, que, muchas veces, en una región sólo había alguien que podía hacerlo bien. Esta persona solía ser siempre un anciano muy antiguo que por lo regular se sabía todas las artes y triquiñuelas del pasado.

Una vez templado el tiplecito y al sonar de sus cuerdas el duendes huía como por encanto.

LA TUNDA O PATA DE MOLINILLO

La Tunda es una cosa misteriosa que toma forma de mujer. Vive en las cavernas rodeada de moscos que pican, garrapatas que asaltan y arañas gigantescas que acometen. En su escondrijo, escoltada por pantanos y hormigas, no hay fuego ni luz. Puesto que no duerme jamás, se entretiene volteando la cabeza sobre el hueso del cuello y apartando con las manos mezquinas los abejorros y los grajos.

Dios la condenó a hacer lo que es, por mala madre. Un día dejó a su único hijo perdido en los caminos para que lo devorasen los tigres. Pero, aunque desfigurada y vencida, tiene rasgos maternales que pone en práctica con los que arrastra a su encierro.

Sea que llore su crimen o hunda sus piernas sin pie en el barro de las travesías, ama, por minutos, las criaturas que roba, hasta que aparecen en ella los instintos bajos. Entonces vuelve a ser la bestia, el andrajo maldito que se place matando.

Transformada en la madre del niño que desea perder, baja a los ranchos de los trabajadores silenciosamente, como los ladrones. Coge al niño y la adormece con los olores que exhala por el rabo, antes de exprimirla entre sus dedos, la eleva a los árboles, la sienta en los pajonales, hace tintinear las hebras de su cabello, canta y baila. Cuando tales cosas se ejecutan, flota en su torno un humo denso y bochornoso que marea y desazona. Mientras avanza el ritual el niño va sufriendo, hasta causarle la muerte.

Para ahuyentarla se procede con perros que ladran y con escopetas cargadas con pólvora únicamente. Al lado de estos van látigos y tambores, agua bendita y hombres que golpean los montes y macanas. Para aplacar la tempestad, si se levanta, se reza la oración de Santa Bárbara:

Santa Bárbara, santa flor, en la cruz del Salvador. Cuando retumbe el trueno, Santa Bárbara nos guarde; por la virtud que ella tiene que nos libre de los rayos.

EL RIVIEL O RIBEREÑO

De su vestir no hay datos. Algunos lo pintan con franela y pampanilla, con cinturón de cuero arrancado a los caimanes pesados o a las sierras carnívoras. En su gruta, permanece de pies. Las plantas menudas y torcidas hienden las playas, cavan las rocas, en tanto que el pelo de la testa se muestra recio como dientes. En la cabeza va siempre un sombrero de paja trabado, roto por la ventisca o por el tiempo, o bien por las tormentas de las noches vividas en los acantilados.

Se aloja en las aldeas golpeando las paredes, venteando agua bendita por los puntos cardinales, haciendo rechinar los plomos de las atarrayas. Al volver a su canoa, sube el agua palmos considerables.

Es el espíritu de los grandes capitanes que erraron por la costa. Pero la verdad es que ahí está como espanto en medio de los surcos siniestros, subiendo y bajando como las gaviotas y las nubes. Porque el mar es su teatro. Entre las arrugas ondeantes suelta su maldad sobre viajeros menores, sobre pescadores solitarios. Lo hace jugando, riendo, frotándose las manos con extraña alegría. Cuando va a perder a alguien, su luz es alta, nítida, perfecta. Camina más aprisa. Apaga el ruido de los bajíos, anula el zumbido de las barras de arena, detiene el viento. La víctima alelada avanza mar afuera, detrás de su penacho que ondula como lámpara.

Nunca comete un crimen a la hora en que cantan los gallos, llora un niño o alumbran las estrellas. Para dejar su presa basta un grito, con rascar un fósforo, con un sombrero boca arriba y colocado en la popa de la embarcación, con golpes de canalete sobre el agua. Pero los hombres no recuerdan.

La canoa del diablillo choca con la del viajero. El golpe es seco, recio, incalculable.

Se diría una descarga eléctrica. La piragua pescadora salta, tambalea, se hunde.

Es la hora en que el Ribiel cae sobre su presa, la atrapa con gusto y la cubre con su viejo champán. Sobre ella se divierte. La levanta y la palpa, la arroja y la zambulle, la tira más allá. Cansado del juego, se pregunta con socarrería:

"si tendras sus hijitos
si tendras su mujercita
uhm, uhm, pobrecito"

Sin responder los interrogantes sigue adelante, por las bahías y resacas, con su luz que es un humo, aprisa, como el viento.

El MARAVELI

El Maravedí, es también llamado el buque fantasma; consiste en un misterioso buque que viaja por las noches en el Océano Pacífico. En los días de Semana Santa. Seres especiales son los que han logrado verle la cara. Pescadores de Iscuandé dicen que tiene como mil brazas de largo, quinientos pies de eslora, una gran manga, ochenta pies de puntal, y su velocidad es incalculable. Arriba va un pendón de cuero de las mujeres infieles de todas las razas, el cual golpea recio contra el viento. En lo demás, la nave es una embarcación esbelta y llamativa, dotada de todo lo necesario.

En espacio de segundos toca en los tremedales de Mataje o en la ensenada de Gallo, en l Ancón de Sardinas, o se balancea indolente en la isla de los Cocos o en el Malpelo coralino.

Fijarse bien en este barco es perderse para siempre. La memoria desaparece, los pies no sostienen, se hunde el ser en el anonadamiento y el colapso. Un Juan de tantos que abundan por el mundo, tuvo la osadía de contemplarlo en el casco, en las chimeneas que fritan, en la popa faunesca.

En Saija murió amarrado a los guayacanes de su propio rancho, lanzando gritos espantosos y espulgándose piojos imaginarios, preso de algo raro que le quemaba la sangre.

Pero no todo es tristeza en el navío. En ocasiones hay fiestas terribles. Bailes siniestros, diversiones de aquelarre. Tantanes desconocidos se prolongan más allá de la noche. Irreverencias, chillidos, voces de instrumentos antiguos, risas, y canciones.

A cada instante una trompeta aguda humilla el escenario. Abajado el escándalo, se perciben lamentos, tintinear de cadenas, mandatos, súplicas, seres que lloran y maldicen, juran y rezongan. Apagado el estruendo, viene la fuga de la nave, el relámpago de la llama que pasa..., el silencio.

Cada veinte años se sabe quien viaja en este odre siniestro. La leyenda dice que son viejos bandidos, asesinos, tipos astutos, rencorosos y vengativos. Políticos sectarios, religiosos extraviados, comerciantes ladrones. Es el teatro de las brujas y traidores, de gentes de casacas y polainas

El capitán, Alisón Macluster llama a lista, y los encerrados can respondiendo: «¡presente!» Es la hora terrible. Oírse citar, entender que se hace parte de ese mundo de galeotes, de darse por muerto. La descarga emocional aniquila en semanas.

Sea la sugestión u otra fuerza, el señalado muere tempranamente. Comienza por desfallecer y entristecerse, por acorralarse moralmente y por huir de toda lucha. Nace el ocio en su vida y crece el pensamiento. A la llamada del misterio, a las voces de ultratumba, se excita el corazón y aparece el cansancio. Presentimientos y desvelos, inquietudes y recuerdos, todo lo que muerde el alma, la zarandea y descoyunta, lleva a la soledad y al abandono. El final es la muerte del desgraciado, que se va extinguiendo sin saberlo, comido por las imágenes supersticiosas de la infancia o del remordimiento de los pecados.

LA LLORONA

Este mito corresponde a las muchas imaginaciones y divagaciones a que da lugar un grito macabro, un plañido espeluznante que se oye en la selva en ciertas noches. Es común a varios pueblos de América y que todos coinciden en que el grito es real, pero agrega que la imaginación popular le da figura de mujer con largas vestiduras y rostro de calavera que acuna entre sus largísimos brazos un niño muerto y que vaga por los ríos y las selvas lanzando horribles lamentos.

FUNCIÓN SOCIAL DE LOS MITOS Y LEYENDAS

Según Nancy Mottoa Gonzales, los mitos y leyendas cumple con su función social – cultural y preservación de la vida. Los mitos refuerzan normas de conducta frente a la naturaleza, por ejemplo que los niños respeten el agua y no que se arriesguen hasta tanto vayan adquiriendo habilidades. La interiorización de la norma garantiza la supervivencia individual y étnica[25].

Otra función social del carácter ecológico se perciben en aquellos límites que colocan a los hombres frente a la naturaleza para que no la provoquen sin motivo y al desbordarse la destruyan. Ejemplo: de ellos son los espíritus o visiones, que en Pacífico tiene vida, que pueden ser benéficos, nocivos y controladores del orden físico y social.

El Riviel, cuyas formas de aparición varían en Tumaco y Guapí, consiste en un fantasma que navega en una canoa mutilada, que de ser gobernada por un pescador se iría a pique. Su función es amenazar o ahogar a los pescadores y viajeros que andan solitarios en la noche.

[25] Ibíd. 24

La Tunda, un espíritu con identidad de mujer conocida de irresistible poder de seducción se presenta a los niños para atraerlos. Su función social es impedir que estos aventuren en la selva.

El hojarasquín del monte, es el bosque en movimiento. Para cuidar y proteger los bosques.

El buque maravelí. Se cuenta la leyenda para impedir que los pescadores aventuren en las altas horas de las noches dejando solas en los hogares a las mujeres.

El Tornaras, es un monstruo de quebradas y esteros que ahoga a los trasnochadores empedernidos.

EL AFROCOLOMBIANO EN LA LITERATURA

Manuel Zapata Olivilla, escribe a cerca de la importancia del trabajo iliterario del afrocolombiano, refiriéndose a estos como negros[26]. Con; antología de poemas cuentos y relatos del afrocolombiano vistos por si mismos – autores de descendencia africana, mulatos o zambos expresando la nostalgia épica. Es decir, la expresión de su sentir y experiencias del diario vivir. Literatura que tiene sus rasgos propios: ideales estéticos, posturas afectivas, protesta, dimensión cósmica, pero sobre todo una sociología autóctona cuyos factores determinan su carácter.

En el proceso socioeconómico por el cual el negro recién salido de la esclavitud, solo alcanza la libertad en 1851 – comienza su lucha por ilustrarse y usar la escritura como elemento de superación y resistencia.

[26] Zapata Olivilla, Munuel y otros, Letras Nacionales. Homenaje al Primer congreso de las cultura negra de las americas. 1977.

Algunos de estos fenómenos se puede observar a través de;

Tácticas políticas y guerreras del afrocolombiano; durante las luchas de independencia para asegurar su propia libertad ante españoles y criollos. Enrolados en los ejércitos patriotas o realistas exigen libertad inmediata o igualdad social. Los reclamos se hacen verbalmente pero también quedan inscritos en algunos documentos como en el acta de independencia de Cartagena en que se reconoce la igualdad de los afrocolombianos, para participar en la oficialidad del batallón de los pardos. Sin embargo, en este período son los amos los únicos que saben leer y escribir, para defender o denostar al esclavo.

La tradición oral, coplas, cantos, cuentos, epigramas son la fuente primaria de la literatura negra de combate y cuya presencia se remonta a los primeros tiempos de la captura de los esclavos en África

Significado de la comisión cartográfica es el antecedente más importante de la antropografía cultural en nuestro país el tema del afrocolombiano es incorporado por jorge Isaacs en la María.

ALGUNOS ESCRITORES COLOMBIANOS CONTEMPORÁNEOS

CANDELARIO OBESO
EDELMA ZAPATA
JORGE ARTEL
ROGERIO VELÁSQUEZ
HELCÍAS MARTÁN GÓNGORA
ARNOLDO PALACIOS
DELFINA DÍAZ DEL CASTILLO DE MUÑOZ

CARLOS ARTURO TRUQUE
JUAN ZAPATA OLIVELLA
HUGO SALAZAR VALDÉS
JOSE LUIS DÍAZ GRANADOS
ROBERTO BURGOS CANTOR
JAVIER AUQUE LARA
FLOVER G. GONZALEZ

POESÍA

NEGRA

Descendiente de africanos
Dicen que nací negra,
Dicen que soy hija
De esclavas y de siervos,
Dicen que por mi sangre
Corre sangre de hombres
Oscuros y desiertos.
Dicen que soy negra
como la oscuridad de una noche
sin cielo,
sin estrellas blancas que iluminen mi cuerpo.
Dicen que soy negra,
negra como la tierra
que entre mis manos lloran
muchas cadenas viejas, oxidadas por la sangre
y por el transcurrir del tiempo.
Es cierto que soy negra

como el vestido oscuro
con que lloran al muerto.
Es cierto que soy negra
porque en mis venas llevo, ,
el recuerdo, dulce y grato
de esta raza de hombres
que fundieron lo negro, el silencio y el tiempo.

Edelma Zapata

NEGRO MIEDO

Miedo que yo solo
Tengo y que agiganta mi miedo.
Miedo que de la oscura noche;
miedo por el miedo ancestro!

Un terror negro, grandote,
que se incrusta entre la carne
como una flecha hotentote persiste
como un azote...

Roja risa, dura brisa – carcajada de zapote-
que aumenta mis cien temores!

Danzan luces en la sombra
con atronar de tambores;
se esfuman con su azabache
entre gritos y clamores.
Miedo que mantiene alerta
a mi pupila despierta,
que ennegrece la esencia

de una exótica cadencia...

Taladran la oscura noche
un millón de ojos sin sueño
con sus pupilas de acero.

Miedo. Miedo. Negro miedo;
de su nido voló hasta mi alero
un ave de grito agorero!

Javier Auqué Lara

RAPSODIA NEGRA

Soy
en esta ocasión
la sangre subterránea en mi canción.

Sangre de África negra,
Patria mía antepasada,
resurrecta en el son.
Raza de mis abuelos
Color de mis abuelos,
voz de mi corazón.
Soy
en esta ocasión
canto negro que alegra mi dolor.

Color colombiano
está siempre gritando
el tam-tam de mi amor.

¿blanco yo? ¿ y mis abuelos?

¿no eran troncos nocturnos
que retaban el sol?
Soy
en esta ocasión
y desde siempre un ritmo de tambor.

Del áfrica a jamaica,
de Jamaica a Riohacha...
cuanto he vivido yo

Donde estén mis abuelos
estaré con mi canto,
ebrio de cumbia y ron
Soy
en esta ocasión
y para siempre llena de carbón

José Luis Díaz Granados

CANCIÓN DEL BOGA AUSENTE

Qué trite que eta la noche,
La noche que trite eta;
No hay en er cielo una etrella
Remá, remá
La negra re mi arma mia,
Mientra yo brego en la má
Bañao en suro por ella,
Que hara que hará

Tar ve por su azambo amao
Doriente sujpirara,
O tar ve ni me recuerda.....
Llorá llorá
Que ejcura que etá la noche,
La noche que ejcura etá
Asina ejcura é la ausencia
Bogá, bogá.

Candelario Obeso

PRELUDIO PARA LEONOR GONZALEZ MINA

Si digo que tu voz es una mina
De plata y esmeraldas,
Yo me entrego
A un melódico juego
De palabras, Leonor Gonzalez Mina
Alondra negra, peregrina
Vestal de oscura porcelana
Que el amor ilumina
Con su llama africana
Y el ancestro conmina
A oficiar la liturgia americana
En la meseta andina.

Tañe tu cuerpo de arpa de obsidiana
El viento, con sus remeros de palmera,
Y el cantar es profética proclama
Del negro que aun espera
Junto la sombra en ti se ufana
Y traza una melódica friontere

En tu remota aldea,
Al sur de una campana,

Tallada fuiste en la fluvial madera
En que se labra el lecho y la canoa,
Erguida estas el la sonora proa
Isla para el rumor de la marea,
Icono de carbón, diosa de brea.
Sea por ti mi loa, en la sombra estelar, a
Tu preludio, Leonor

Sobre el tambor
Del mar,

Helcías Martán Góngora

UN EXTRAÑO BAJO MI PIEL

¡Aleluya ¡

¡Aleluya!
Los tamborines electrizaban el ritmo no había un solo hueso de los feligreses, blancos y negros, que no bailaran al son del jazz.
Los diez dedos pulsaban frenéticamente el piano. el saxo exaltaba a la voz chillona del predicador por encima del coro:

In His hand
In His hand
I ll have you know
Im white as s now
Settin I Jesus hand

El jazz se de detuvo de golpe una nota mas y habrían explotado todos. Se derrumbaban sin el pilar de la música. Ahora sobre sus sillas hipeaban sudorosos. Solo Elder bailaba mecido por el eco del ritmo no disuelto en su sangre. Sus manos palmoteaban incansables, los ojos abortados.

¡El hermano esta en gracia ¡
El reverendo con su túnica azul reinicia la prédica:

"*Dios no es blanco ni negro porque no tiene piel*. Unos y otros cabemos en sus brazos. ¡Eso solo exigimos!

Elder escuchaba. El cansancio de la espera. Creía haber oído esa monserga desde hacia un siglo se levantó y gritó:

¡Estoy harto de ser negro!

Avanzó. Sus ágiles piernas, las mismas que le ganaron un campeonato de velocidad, se resistían a conducirlo hacia la calle.
"estoy borracho" no era fácil perder las ilusiones a los 25 años y continuar siendo el mismo. El murmullo de la desaprobación. Las puertas al cerrarse detrás de el, dejaron entrar el frío de la noche. Una cuchillada de invierno que logró apagar el calor de prédica:

- ¡oremos porque el hermano Elder no caiga en la desesperación del demonio!

El tiempo no ha cambiado. Los recuerdos me hacen el mismo desde aquella noche en que mi madre me arrojó hecho un nudo escurridizo. Tengo memoria desde mucho antes de nacer. "mala vida", dijo la abuela cuando supo que su hija Maite estaba embarazada de un blanco. Georgia. "! Dios detén tu obra!"

Fragmento. **Manuel zapata olivella**

INSTRUMENTOS AFROCOLOMBIANOS

Para interpretar Currulaos: marimba, tambores, guasa, o sonajeros de guadua, el bombo, el redoblante. Para interpretar Bundes; flautas de caña y tambor. Otros instrumentos son: la guacharaca o raspa (hecha con una caña hueca), maracas, charrasca, güiro o calabazo.

Los tambores; eran mágicos-religiosos; con sus sonidos dominaron los poderes mágicos, de aquellas fuerza naturales que representaban. Los afrocolombianos tuvieron que reconstruir sus tambores, dada la imposibilidad del transporte en los barcos negreros, implicando la utilización de nuevos elementos y la desaparición de los autóctonos.

Los Tambores son en la religión Yoruba, los mensajeros, o el medio de comunicación entre los devotos y los muertos; para los negros del Pacífico son el medio para participar en las fiestas, para traer mensajes, responder a consultas, y cantar las historias. El sonido del tambor es un texto, es una comunicación. En fiestas sagradas y profanas se utilizan tambores, un conjunto compuesto por dos bombos, con un macho y con una hembra, marimba y wasás, que es el equivalente a dos tambores batá de los Yoruba.

En África los originales tambores yoruba son tres: Yya, el mayor que se coloca en el centro; Itolete, el mediano, situado a la izquierda, y Okonkolo, el menor a la derecha. Los tres en conjunto son denominados batá, solo son tocados por sus dueños, los que ha su vez tienen que tener "Santo hecho"

Los tambores se clasifican en; cununo, lumbalú, y tambora; formada por tambores cónicos membranófonos y templados mediante cuñas.

Las Chirimías, instrumento musical de viento fabricado en madera, antepasado del oboe actual, consta de 9 o 10 agujeros y es de doble caña y sección cónica. También existen chirimías con lengüeta sencilla y cilíndrica. Se fabrican en distinto tamaños según sea; triple, tenor o bajón (el grave de la familia). También se conoce con este nombre ciertos instrumentos de origen primitivo construidos con uno dos o tres tubos.

DANZAS AFROCOLOMBIANAS

Los afrocolombianos llevan sus costumbres en el más bajo nivel de estratificación social, y se conserva auténticamente en los palenques. Las danzas generalmente están acompañadas de cantos caracterizados por ciertos juegos de intervalos típicos, repetitivos y adornados, los giros en forma de laleo, gritos agudos y prolongados, con numerosas ondulaciones en la melodía. La danza exterioriza, alegría, fuerza, rebeldía, pesar o cólera.

Danza; Movimientos corporales rítmicos que siguen un patrón, acompañados generalmente con música, es una forma de comunicación o expresión. Los seres humanos se expresan a través del movimiento. La danza es la transformación de

funciones normales y expresiones comunes en movimientos fuera de lo habitual para propósitos extraordinarios. Incluso una acción tan normal como el caminar se realiza en la danza de una forma establecida, en círculos o en un ritmo concreto y dentro de un contexto especial.

Las comunidades afrocolombianas poseen sus danzas autóctonas como; El Currulao; ritmo de origen africano, la coreografía de este baile es un rito dancístico de carácter mágico en el que los ejecutantes van entrando en trance increscendo, mientras que sus gestos y ademanes adquieren expresiones que denotan experiencias de orden telúrico y cósmico, a veces hay efectos vocales que no son propiamente cantos. Sus modalidades son el fuga y el berejú.

Otras danzas representativas son; El pango, el andarele, la madruga, la caderona y el saporondó que son variedades musicales con escasas diferencias. El calipso y el tamborito chocoanos son aspectos de aires panameños de nombre similar. El abozao, de enorme riqueza rítmico- plástica, presenta influencias del litoral del norte. La moña es una danza de coreografía dinámica, acompañada de coplas. La bámbara negra tiene influencia del Currulao. El aguabajo el aguacorta y el agualarga son cantos con influencia de bambuco. Otros aires informales son el caramba y el pregón.

Existe también un curioso grupo de aires provenientes del siglo XVI y son las salves, alabaos, arrullos y villancicos, con influencia gregoriana, de supervivencia hispánica. También existen danzas con influencias europeas como; la contradanza, la polka, la mazurca y la jota chocoana. El bunde de la expresión Wunde, de Sierra Leona y el chigualo, con formas lúdicas y funerales de los niños y adultos[27].

Es costumbre usar una indumentaria especial al realizar un espectáculo cultural en público, siendo indispensable el traje típico.

Traje típico; Las mujeres visten faldas anchas, de telas estampadas, blusas de mangas largas, escotadas, de diferentes colores y estampados, pañuelo anudado bajo el sombrero de paja fina y copa baja o de anchas alas fabricados con hojas de diferentes colores, van descalzas.

Los hombres llevan pantalones de liencillo a medio caña, camisa blanca de cáñamo, sin botones con mangas largas, pañuelo siempre a la mano para limpiar el sudor, sombrero de paja fina y también van descalzos.

ALGUNOS FESTIVALES

Festival De Música del Pacífico "Petronio Álvarez", realizado por primera vez en 1997, en homenaje al músico bonaverense, inspirado en eventos que se han desarrollado en la región, como el festival del currulao, en Tumaco, el festival folclórico en Buenaventura, y el festival de chirimías en el Choco.

[27] Colombia Viva. Editorial el Tiempo. P. 272. 2000.

Se lleva a cabo en la ciudad de Cali, convirtiéndose el la capital del Pacífico, por su excelente infraestructura en servicios públicos. Durante cuatro días se escuchan “cantoras,” nota alegres de bombardinos y fiscornos o el africano golpe de marimbas de chonta, instrumento madre de la costa, los conunos, el guasa, las tamboras, el redoblante, los platillos y el clarinete, se forma la fiesta con ritmos de bailes tradicionales como las fugas, las jotas, los currulaos y el patacoré.

La música es una de las expresiones culturales más representativas del Pacífico, que contribuye a preservar los valores ancestrales, demuestras que las expresiones negras de autentica reminiscencia africana continúan vivas, donde se entrelazan la alegría y el ardor de sus gentes, con un fondo de tristeza y sátira, que se sintetiza a través de los sonidos y las voces en forma de queja mostrando la tragedia de una etnia esclavizada.

El verdadero valor del festival se encuentra en el intercambio con los grupos, rescatar canciones, ritmos e instrumentos que se creían perdidos, dar a conocer la cultura del pacífico, además se logra dignificar a los músicos, a las agrupaciones, y el surgimiento de escuelas como respuesta a la deculturación causados por influencias foráneas y los medios de comunicación. Es así como aparecen escuelas de marimbas para niños, en algunas poblaciones como Buenaventura, Guapí, Olaya, Timbiquí y Tumaco.

ALGUNOS PERSONAJES AFROCOLOMBIANOS

Neftali Mosquera Mosquera: (Istmina, enero 18 de 1914- Quibdo, abril 13 de 1990). Distinguido educador, humanista, académico, conocedor del derecho laboral, agrario y minero y derecho penal, servidor público y padre de familia ejemplar, abuelo del jugador de fútbol del millonario Bonier Mosquera.

Magistrado del Tribunal Superior y del seccional Trabajo de Quibdo, Juez de Istmina, Asesor Jurídico del Choco y Quibdo, Secretario de la Comisión de Minas

y Petróleos de la Cámara de Representantes, Examinador de cuentas y fenecimientos de la contraloría General de la República, Director del Censo Industrial de Bogotá, Director Seccional y Nacional de la Oficina del Trabajo de Quibdo y Bogotá. Representante a la Cámara, Gobernado encargado del Departamento del Chocó, Alcalde Mayor de Quibdo. Miembro de la Academia de Historia del Chocó, colaboro en periódicos y revistas regionales,

Autor de Bambazú; pieza musical para ser ejecutada con instrumentos de ruido (Clarinete, tambora, requinto y platillo), el bailarín se mueve con gran agilidad, haciendo rápidas contorsiones y revolcándose en el escenario para luego incorporarse a ritmo de la ejecución.

Petronio Álvarez, Nació en Buenaventura, autor del tema musical Mi Buenaventura, en aras de propiciar el redescubrimiento de la cultura del Litoral Pacífico[28].

Mercedes Montaño, Nació en Tumaco, el 14 de septiembre día de las Mercedes, a los siete años su mamá la llevaba al arrullo, para deleitar a los santos con el baile, ella les rendía culto con solo escuchar el sonido del bombo, la marimba, el conuno y el guasa. Maestra de la danza negra del pacífico, ha enseñado a respetar su patrimonio musical, el respeto lo heredo de los mayores por los currulaos y bundes por bambaras y maquerules, que ha querido transmitir a sus discípulos. Aseguro que hasta después de muerta vendrá a bailarles a quien la llame. Aprendió el folclor de su madre, abuela y bisabuela. Se le llama la mamá grande del Pacífico.

En el mes de junio se lleva a cabo el festival folclórico Mercedes Montaño, que recoge músicos de todos los rincones de Colombia y difunden la danza en la ciudad de Cali.

[28] Ver festival de Petronio Alvarez.

Anselma Mina, Se aferra a los valores tradicionales porque aprendió a vivir con ellos, lucha por mantenerlos y transmitirlos a los jóvenes de Santander de Quilichao, cristiana y santera a la vez maestra empírica y sin saberlo folclórologa y folclorista. Para mantener las costumbres auténticas, no le hace ningún cambio a los cantos ni a las danzas. Las canciones consisten en un coro que hace la estrofa y en otra se responde, solo las mujeres porque los hombres son para bailar el bambuco y el torbellino.

Cuando se hacia el bunde todas la noche se cantaba y bailaba y se ponía el niñito (muerto) en una esquina y el nombre del niño se adaptaba al canto. La tradición dice que la madre del niño no debe llorar porque a la entrada del cielo se forma un charco con las lagrimas por lo tanto se ensucia el vestido y le impide la entrada[29].

Delfina Díaz del Castillo de Muñoz, quien con recelo dignificó y fomentó el temperamento artístico y divulgación de las letras en la región, y fuera de ella. Donde alcanzó triunfos como escritora y artista.

Margarita Hurtado, "la decidera" (cuentera). Ella no bailaba pero cantaba, sabía arrullos, décimas, bundes y chigualos muy bonitos.

En Barbacoas han nacido médicos, abogados y odontólogos notables, literatos; como Juan de Mata Ortiz, Vicente N Paz, Ildefonso del Castillo. Guerreros como los generales Sergio Pérez Y Julio Plaza, Heladio Pérez, Gabriel Rodríguez Calda; Justo; Eduardo y Manuel Ortiz. Pedagogos; Delfín Reinel, Comerciantes como Clemente Lara y José Ledesma.

Sofonías Yacup, nació en 1894 en el puerto fluvial y marítimo de Guapí, en el actual departamento del Cauca, allí hizo sus estudios primarios; luego se traslado a Pasto donde se recibió de bachiller, luego en la universidad del Cauca donde estudio Derecho, Ciencias Políticas y Sociales en la universidad libre de Bogotá.

[29] Alvaro Gartner, Editor de Gaceta, revista del periódico el País, Cali, febrero 1 de 1998

Se destaco como, Representante al congreso, magistrado, Intendente Nacional del Chocó, diputado a la Asamblea en este departamento por varios periodos y miembro del consejo municipal de Buenaventura, juez del circuito de Guapí y Auditor de la Contraloría del Valle, miembro del Centro de Estudios Históricos y Sociales del Colegio Pascual de Andagoya de Buenaventura. Uno de los autores intelectuales de la carretera al mar, intervino en la construcción del antiguo acueducto de Buenaventura. Autor de las obras "Litoral Recóndito" y "Por Las Tierras de Cascajal". Murió el 10 de mayo de 1947 en la ciudad de Cali.10,

METODOLOGÍA

La metodología para implementar la presente propuesta de apropiación de la etnoeducación y la cátedra Afrocolombiana se llevara a cabo mediante las siguientes estrategias:

1. Elaboración del módulo como una herramienta para el docente, donde se entrelazan dos métodos cualitativos; el documental y el etnográfico. Se toman fotos a los estudiantes de los grupos en general. También se realizan actividades prácticas, a los adultos mayores que narran sus experiencias e historias, mediante la entrevista y comentarios e involucrar a los padres de familia en los procesos continuos y permanentes del conocimiento etnográfico, con la participación activa a través de talleres orientados hacia el rescate de valores ancestrales; sensibilizando a la comunidad hacia el cambio de actitudes y fortalecimiento de la autoestima.

2. Elaboración de tres cartillas de etnográficas para desarrollar en grupos por grados, La primera para preescolar y primero, la segunda para segundo y tercero, y la tercera para cuarto y quinto.

   Las cartillas se realizaran con un enfoque interdisciplinario, transversal, para el aprendizaje de la cátedra afrocolombiana, desde el preescolar hasta quinto de la básica primaria. Estas se elaboraran de la siguiente manera: Recopilado y adaptando la información al lenguaje y diagramar de acuerdo al grado para luego editarla.

En las cartillas se incluirán actividades de competencias deportivas, talleres, De actuación, danzas, música, mimos y manualidades. Pasatiempo (crucigramas, sopa de letras, laberintos y otros).

Charlas: Encuentros con padres y madres donde narran sus experiencias y costumbres de las familias afrodescendientes dirigido a los estudiantes.

Talleres de plastilina y concurso de máscaras. Obras de teatro y dramatizados. La Semana de la cultura afrodescendiente. .Dibujar y pintar en el piso juegos tradicionales como: rayuela, semana.
Colocar música infantil y colombiana, también rondas y cuentos en la hora del descanso y en el desarrollo de las clases. Además realizar invitaciones y animar con el micrófono el buen uso de los espacios

La implementación de la cátedra Afrocolombiana se llevara a cabo mediante los siguientes procesos:

1. Socialización y preparación de instrumentos de apoyo. Observación directa apuntes respectivos y socialización, para diagnosticar el problema. Indagación a los estudiantes, dibujos, pinturas, fotos a la comunidad Educativa. Realizar un ciclo taller con ayudas de audiovisuales sobre el legado cultural a los padres de familia y a los estudiantes, realizar sus respectivos foros.

2. Recopilación de la información Entrevistas a algunos adultos mayores y ancestros de la comunidad. Talleres con padres. Visitas a las bibliotecas, buscar en Internet, enciclopedias, revisar libros, revistas y periódicos.

Fotocopiar los apartes. Reuniones permanentes y selección de la documentación.

3. Sistematización y análisis de la información.
4. Evaluación y ajuste.

RECURSOS

Recurso material

Bibliografía, documentales, grabadora, casetes, computador, cámara fotográfica, televisor y VH. fotocopias, láminas. gráficas, dibujos, vinilos, pinceles. colores, plastilina, cartulina, papel.

Recurso Humano

Docentes, padres de familia, adultos mayores de la comunidad y estudiantes.

EVALUACIÓN

La evaluación se va realizando a medida que se vayan llevando a cabo las actividades y la consecución de los recursos para cumplir los objetivos, metas y estrategias adecuadas que sean necesarias para implementar en todo el proceso. Se realizará mediante observaciones directas y escritos para ir ajustando el módulo en las falencias que sea más viable.

Cada profesor recogerá sus experiencias y hará las respectivas recomendaciones para socializar los inconvenientes y problemas que se van presentando.

CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES

METAS	ESTRATEGIAS	ACTIVIDADES	RESPONSABL.	FECHA
Elaborar un modulo	Diagnosticar el problema	Observación directa, apuntes respectivos y socialización, para diagnosticar el problema. Indagación a los estudiantes, dibujos, pinturas, fotos a la comunidad educativa.	Profesores responsables del módulo	Tercera semana del primer mes
Sensibilizar a la comunidad	Involucrar en las actividades a los padres	Entrevistas a algunos adultos mayores y ancestros de la comunidad.	Profesores responsables del módulo	Primera semana del Segundo mes
Elaborar un modulo	Recopilar documentos E información sobre costumbres y valores del legado de los afrocolombianos, cultura, identidad y autoestima.	Visitar bibliotecas, buscar en Internet, enciclopedias, revisar libros, revistas y periódicos. Fotocopiar los apartes. Reuniones permanentes para seleccionar, analizar y reproducir la información.	Profesores responsables del módulo	Secunda y tercera semana del Segundo mes
Producción de textos	Elaborar cartillas por grupos de grado para desarrollar la cátedra afrocolombiana	Recopilar la información, adaptarla al lenguaje del grado, diagramar y editar.	Profesores responsables del módulo	Tercer mes
Sensibilizar a los padres de familia	Talleres con padres	Talleres con padres sobre costumbres y deberes con la familia	Profesores responsables del módulo	Tercera semana del cuarto mes
Fortalecer el autoestima	Integrar a la comunidad	Realizar competencias deportivas, talleres de actuación, danzas, música, mimos y manualidades. Charlas: Encuentro de saberes con padres y madres afrodescendientes dirigido a los estudiantes. Pasatiempo (crucigramas, sopa de letras, laberintos y otros). Taller de plastilina con los estudiantes Taller y concurso de máscaras con los estudiantes. Obras de teatro (veladas),dramatizados. Semana de la cultura afrodescendiente	Profesores responsables del módulo	Año lectivo
Mejorar el comportamiento disciplinario.	El buen uso del tiempo libre.	Dibujar y pintar en el piso juegos tradicionales como: rayuela, , semana, ajedrez, entre otras, y delimitar espacios para el juego de canicas.	Profesores responsables del módulo	Primera semana del cuarto mes
Reconocer las costumbres de los ancestros afrocolombianos.	Trabajos dirigidos por cada docente.	Realizar un ciclo taller con ayudas de audiovisuales sobre el legado cultural a los padres de familia y a los estudiantes, realizar sus respectivos foros.	Profesores responsables del módulo	Noveno mes
Mejorar el rendimiento	Asignar un maestro por día	Colocar música infantil y colombiana,		Año lectivo

escolar.	para orientar los juegos lúdicos.	también rondas y cuentos a la hora del descanso y en las clases. Además realizar invitaciones y animar con el micrófono el buen uso de los espacios.	Coordinador y Profesores responsables del módulo	

CONCLUSIÓNES

Con la elaboración del presente módulo, Mis Raíces y Yo; entregamos a la Comunidad Educativa de la Institución Gabriela Mistral, sede "Elías Salazar García", una herramienta para integrar los procesos pedagógicos, en el desarrollo de la Cátedra Afro colombiana. Basado en el diagnóstico de la problemática sociocultural del entorno escolar.

En el proceso de elaboración pudimos diseñar estrategias de mejoramiento en el interactuar diario, el respeto a la diferencia, en la aceptación de su condición como persona afrodescendiente y el normal desempeño que debe tener como ser social.

Además nos motivo a autoevaluarnos y a adquirir mayores compromisos en nuestro quehacer como docentes e implantar la semilla en los niños y niñas que de muchos frutos, para el reconocimiento de las fortalezas del otro independientemente de su etnia.

Este módulo se implementará a partir del año lectivo 2.004 – 2.005, transversalizando los estándares del currículo.

BIBLIOGRAFÍA

- Campaz Nestor. Adulto mayor de la comunidad procedente de Tumaco Nariño. Entrevista, Junio 2004

- Cátedra de Estudios Afrocolombianos. Serié lineamientos Curriculares. MEN. Bogotá. 2001.

- Constitución política de Colombia 1.991.

- Enciclopedia, Microsoft ® Encarta ® Biblioteca de Consulta 2003.

- Gonzales G, Flover . *"Embrujos del Pacifico".* Mitos y Leyendas de Colombia

- Hacia la Identidad y Equidad con Enfoque de Genero. Alcaldía de Santiago de Cali. Secretaría de Educación Municipal. Santiago de Cali 1997.

- http://family.silvert.org/mi/personal/

- Letras Nacionales. Homenaje Al Primer Congreso De La Cultura Negra De Las Américas. 1977.

- Ley general de educación, disposiciones generales.

- Libreros Illidge, Augusto. Por una escuela saludable y solidaria. Edit. Faid. Segunda Edición, Septiembre 2.001.
- Montaña, Helmer. Fiscal de la Casa de Justicia de los Mangos. Charla. Cali 2004

- Navarrete, María Cristina. Prácticas religiosas de los Negros en la Colonia. Edit. Univalle, Facultad de Humanidades. Santiago de Cali. 1995.

- Niño de Colombia Negra. Editorial Universidad Nacional. 1990.

- Problemas Políticos Latinoamericanos. Educación Superior. Edit. Universidad del Cauca. Editorial Universidad del Cauca.

- Pacífico, Un Mundo por Descubrir. Periódico el País Expolisboa 98.

- Ramírez, J: F. Puericultura. El arte de la crianza. Edit. Médica Panamericana. 2000

- Rivas Lara, Cesar E. Semblanza de Neptalí Mosquera Mosquera. Edit. De Autores chocoanos, Saúl Darío la consecución de los recursos Arango Montoya. 1995.

- Sandoval Alonso, El mundo de la Esclavitud negra en América- Bogotá. p 91 Biblioteca de la Presidencia de Colombia, 1956.

- Silva Vallejo, Fabio. Mitos y Leyendas de Colombia. Editorial Esquilo. 1998.

- Valores humanos, Educación Básica Secundaria, Edit. Voluntad, Bogotá. 1.992.

- Yacup, Sofonias. Litoral Recóndito. Ediciones Drake, Medellín. 1993.